

# AMTSBLATT DER KUR- UND ERHOLUNGSSTADT BAD FRANKENHAUSEN



Jahrgang 27

Mittwoch, den 2. November 2016

Nr. 21

## VOLKSTRAUERTAG 2016

### Feierstunde am Ehrendenkmal am Stadtpark Bad Frankenhausen



Foto: Möbius (2015)

Anlässlich des Volkstrauertages

**am 13. November 2016 findet um 11:00 Uhr am Soldatendenkmal am Stadtpark Bad Frankenhausen** eine Gedenkfeier und Kranzniederlegung statt. Dieser Tag soll vor allem eine Mahnung zur Verständigung, zum Frieden und zur Versöhnung sein. Angesichts der kriegerischen Auseinandersetzungen und Terroranschlägen in den verschiedenen Ländern der Welt, der ständig zunehmenden Kriminalität und der verstärkten Ausländerfeindlichkeit soll dies ein Aufruf zur Achtung der Menschenwürde sein.  
Hierzu möchte ich alle Bürger und Bürgerinnen sowie Vereine der Stadt recht herzlich einladen.

**Matthias Strejc  
Bürgermeister**

## Kontakt Daten, die Sie kennen sollten

### Rathaus (Markt 1, 06567 Bad Frankenhausen) und nachgeordnete Einrichtungen

#### Sprechzeiten der Stadtverwaltung:

Montag	von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag	von 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	von 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Freitag	von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
<b>Telefon, Telefax und E-Mail der Stadtverwaltung</b>	
Rathaus	034671 720-0, Telefax 034671 62063
E-Mail: Rathaus	<a href="mailto:info@bad-frankenhausen.de">info@bad-frankenhausen.de</a>
Sekretariat des Bürgermeisters, Telefonzentrale	034671 720-0
Hauptamt	034671 720-29
Kämmerei	034671 720-32
Stadtkasse	034671 720-30 und 720-31
Sachgebiet Gemeindesteuern	034671 720-24
Einwohnermeldeamt	034671 720-19 und 720-22
Standesamt	034671 720-20 und 720-25
Ordnungsamt	034671 720-26
Schiedsstelle	034671 720-0
Sachgebiet Soziales,	
Kita-Verwaltung	034671 720-15 und 720-36
Stadtmarketing Kultur, Büro Anger 14	034671 717-12
Fachbereich Bauverwaltung	034671 720-23, 720-14, 720-38
Sachgebiet Erschließungs- und Straßenausbaubeiträge	034671 720-14
Sachgebiet Umwelt (Grünanlagen)	034671 720-37
Sachgebiet Liegenschaften	034671 720-35
Friedhofsverwaltung, Frauenstraße 32	034671 62461
Sachgebiet Tiefbau u. Wasserläufe	034671 720-27

### Polizei Kontaktbereichsbeamte Bad Frankenhausen

#### Sprechzeiten

Dienstag	14:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Donnerstag	9:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Telefon und Telefax	034671 62127

### Ortsteilbürgermeisterin Esperstedt

Bürgerhaus Esperstedt, Parkstraße 161	
Sprechzeiten:	Dienstag, 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Telefon	034671 5 26 95

### Ortsteilbürgermeisterin Seehausen

Bürgerhaus Seehausen, Plan 9	
Sprechzeiten:	Montag 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr
Telefon	034671 749764 und 0160 93 58 71 52

### Ortsteilbürgermeister Udersleben

Bürgerhaus Udersleben, Am Dorfberg 5	
Sprechzeiten:	Dienstag 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr und jeden 2. Samstag im Monat 11:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Telefon	034671 64326

### Regionalmuseum und Stadtarchiv Bad Frankenhausen,

#### Schloßstraße 13

#### Öffnungszeiten

Mittwoch bis Sonntag	10:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Telefon	034671 62086, Telefax 034671 553290
E-Mail: <a href="mailto:museum@bad-frankenhausen.de">museum@bad-frankenhausen.de</a>	
E-Mail: <a href="mailto:archiv@bad-frankenhausen.de">archiv@bad-frankenhausen.de</a>	

### Stadt- und Kurbibliothek „J. Friedrich Wilhelm Zachariä“,

#### Schloßstraße 11a

#### Öffnungszeiten

Dienstag und Donnerstag	10:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Freitag	10:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Telefon	034671 63010, Telefax 034671 63014
E-Mail: <a href="mailto:bibliothek@bad-frankenhausen.de">bibliothek@bad-frankenhausen.de</a>	

### Kindertageseinrichtungen

#### Integrative Kita „Kindervilla“, Geschwister-Scholl-Straße 2

Telefon	034671 62177
---------	--------------

#### Kita „Sonnenschein“, Schloßstraße 26

Telefon	034671 62571
---------	--------------

#### Kita „Wippergärtchen“, An der Wipper 9a

Telefon	034671 62128
---------	--------------

### Stadtwerke Bad Frankenhausen -

#### Eigenbetrieb der Stadt Bad Frankenhausen

Am Bahnhof 24	
Telefon	034671 62343, Telefax 034671 55232
E-Mail: <a href="mailto:stadtwerke@bad-frankenhausen.de">stadtwerke@bad-frankenhausen.de</a>	

#### Jugendzentren

#### Horizont e.V., Stiftstraße 5

Telefon	79891
---------	-------

### Jugendhilfe- und Förderverein e.V., Bahnhofstraße 5

Kinderpflegebereich	034671 79853
Büro	034671 54717
Geschäftsleitung	
Telefon	034671 64008, Telefax 034671 64009
Bereichsjugendpflegerin	034671 529759

### Schulen und Bildungseinrichtungen

#### Staatliche Grundschule Am Tischplatt, Am Tischplatt 29

Telefon	034671 62088
---------	--------------

#### Grundschule Udersleben, Hauptstraße 71,

#### Bad Frankenhausen, OT Udersleben

Telefon	034671 76030
---------	--------------

#### Staatliche Regelschule „Juri Gagarin“, Müldenerstraße 11

Telefon	034671 6690
---------	-------------

#### Kyffhäuser-Gymnasium, Fritz-Brather-Straße 1

Telefon	034671 79300
---------	--------------

#### Kyffhäuser-Gymnasium Haus II, Telefon

034671 63051	
--------------	--

#### Kyffhäuser Bildungs- und Sozialwerk e.V., Berufsförderzentrum, Kyffhäuserstraße 46

Telefon	034671 513-0, Telefax 034671 513-16
---------	-------------------------------------

#### Kyffhäuser-Paracelsus-Schule, Kyffhäuserstraße 61

Telefon	034671 5107-0, Telefax 034671 5107-6
---------	--------------------------------------

#### Sozial- und Lebensberatung

#### Diakonie Sozialstation, Erfurter Straße 45

Telefon	034671 6990
---------	-------------

#### Kinder- und Jugendhilfe

034671 6650	
-------------	--

#### Diakonieverbund Kyffhäuser gGmbH,

#### Erfurter Straße 35, Sondershausen

Integrative Erziehungs- und Familienberatungsstelle	03632 666180
---	--------------

mit Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung	03632 6661820
--	---------------

Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatungsstelle	03632 6661830
--	---------------

	034672 93876
--	--------------

Psychosoziale Beratungsstelle für Sucht- kranke, -gefährdete und deren Angehörige	03632 782638
---	--------------

	03466 322076
--	--------------

Kreisdiakoniestelle	0176 15295303
---------------------	---------------

#### Haus am Kyffhäuser, Kyffhäuserstraße 46

#### Wohn- und Therapiezentrum für Menschen mit Autismus

Telefon	034671 513-0
---------	--------------

Telefax	034671 513-22
---------	---------------

#### Soziales Kompetenz-Centrum, Klosterstraße 15

Telefon	034671 566033
---------	---------------

#### E-Mail: [info@sozialeskompetenzzentrum.de](mailto:info@sozialeskompetenzzentrum.de)

#### WEISSER RING e.V. Kyffhäuserkreis

Telefon	0173 3751049
---------	--------------

### Touristische Einrichtungen

#### Barbarossahöhle, Mühlen 6, Kyffhäuserland, OT Rottleben

Telefon	034671 54513
---------	--------------

Telefax	034671 54514
---------	--------------

#### E-Mail: [service@hoehle.de](mailto:service@hoehle.de)

#### DB Deutsche Bahn Reiseauskunft

Zentrale Service-Nummer	0180 699 66 33
-------------------------	----------------

(Kosten pro Anruf, unabhängig von der Dauer des Anrufs:

20 Cent aus dem Festnetz, 60 Cent aus dem Mobilfunknetz)

#### Flugplatz Udersleben, Bad Frankenhausen, OT Udersleben

Telefon	034671 76020
---------	--------------

Telefax	034671 76044
---------	--------------

#### INSA Fahrplanauskunft (auch Anmeldung Rufbus)

Telefon	0391 5363180
---------	--------------

#### Kurmittelhäuser

#### Kurmittelhaus an der Therme, August-Bebel-Platz 9

Telefon	034671 51240
---------	--------------

#### Kurmittelhaus Barbarossagarten, Geschwister-Scholl-Straße 1

Telefon	034671 76202
---------	--------------

#### Kur & Tourismus GmbH Bad Frankenhausen

#### (Kyffhäuser-Therme), August-Bebel-Platz 9

Telefon	034671 5123, Telefax 034671 51259
---------	-----------------------------------

#### E-Mail: [kur@bad-frankenhausen.de](mailto:kur@bad-frankenhausen.de)

#### Kyffhäuser-Denkmal, Kyffhäuserland, OT Steinhaleben

Telefon	034651 2780, Telefax 034651 2308
---------	----------------------------------

#### Panorama Museum, Am Schlachtberg 9, Bad Frankenhsn.

Telefon	034671 619-0, Telefax 034671 62050
---------	------------------------------------

#### E-Mail: [info@panorama-museum.de](mailto:info@panorama-museum.de)

#### Tourist-Information, Anger 14

Telefon	034671 71717 oder 71716
---------	-------------------------

### Zentren für ältere Menschen

#### AWO Seniorenzentrum, Stiftstraße 3

Telefon	034671 536, Telefax 034671 53701
---------	----------------------------------

#### AWO Service Wohnen, Stiftstraße 1

Telefon	034671 536, Telefax 034671 53701
---------	----------------------------------

#### „Haus Wilma am Anger“, Anger 1

Telefon	034671 55440, Telefax 034671 554410
---------	-------------------------------------

#### Seniorenwohnpark „Jahnsche Höfe“, Heimstättenplatz 5

Telefon	034671 5688-0, Telefax 034671 5688-20
---------	---------------------------------------

E-Mail	<a href="mailto:info@badfrankenhausen.vs-habilis.de">info@badfrankenhausen.vs-habilis.de</a>
--------	--

### Notrufe

Ärztlicher Notdienst	116 117
----------------------	---------

Notruf Polizei	1 10
----------------	------

Feuerwehr	1 12
-----------	------

## Veranstaltungen

# Bad Frankenhausen aktuell INFORMATIONEN

### Veranstaltungsplan: November 2016

		<b>Dauerausstellungen mit Themen der Kyffhäuserregion:</b> Geologie, Naturlebensräume, Vor- u. Frühgeschichte, Mittelalter, Reformation u. Bauernkrieg, Volkskunde, Faszination Fledermaus, Kur- u. Badewesen, Knopferstellung am Kyffhäuser, Postgeschichte	Regionalmuseum Bad Frankenhausen
bis 13. Nov.		<b>Sonderausstellungen:</b> „Dass es der letzte Krieg sein möge! – Die schwarzburg-rudolstädtsche Unterherrschaft Frankenhausen im und nach dem Ersten Weltkrieg 1914 bis 1924“ <i>Im Kreuzgewölbe im Terrassengeschoss</i>	Regionalmuseum Bad Frankenhausen
05. Nov.	16:00 Uhr	<b>Ausstellungseröffnung</b> im Ausstellungssaal „Mersad Berber“-Malerei und Grafik (Ausstellungsdauer bis 19.02.2017)	Panorama-Museum Bad Frankenhausen
05. Nov.	19:00 Uhr	<b>Kirmestanz mit „Chello“</b> (Eintritt frei)	Ortsteil Seehausen
05. Nov.	19:00 bis 24:00 Uhr	<b>Mitternachtssauna „Halloween“:</b> mit textilfreiem Baden bei Kerzenschein, Spezialaufgüssen und Leckereien an der Saunabar	Kyffhäuser-Therme Bad Frankenhausen
06. Nov.	17:00 Uhr	<b>Martinsfeier</b> in der Kirche und Laternenumzug durchs Dorf	Kirche Esperstedt
09. Nov.	19:30 Uhr	<b>Nachtwächterführung;</b> Treffpunkt: Tourist-Information, Anger 14,	Bad Frankenhausen
09. Nov.	15:00 Uhr	<b>Andacht auf dem jüdischen Friedhof</b> zum Gedenken an die Reichspogromnacht 1938	Friedhof im Napptal Bad Frankenhausen
10. Nov.	17:00 Uhr	<b>Sankt Martin vor der Unterkirche</b>	Unterkirche BFH
10. Nov.	19:00 Uhr	<b>Erzählcafé des FFB:</b> als Interviewgast; Geschäftsführer der Kur- und Tourismus GmbH, Herr Jens Lüdecke (freier Eintritt)	Theaterchen Kyffhäuser- Therme BFH
11. Nov.	11:11 Uhr	<b>Beginn der 5. Jahreszeit:</b> Schlüsselübergabe an den FKK	Marktplatz BFH
12. Nov.	19:00 bis 24:00 Uhr	<b>„Wohlfühl-Abend in der Kyffhäuser-Therme“</b> im Rahmen der Thüringer Bädernacht	Kyffhäuser-Therme Bad Frankenhausen
13. Nov.	10:00 Uhr	<b>Öffentliche Stadtführung;</b> Treffpunkt: Tourist-Information, Anger 14,	Bad Frankenhausen
13. Nov.	11:00 Uhr	<b>Volkstrauertag:</b> Feierstunde am Ehrendenkmal	Stadtpark BFH
13. Nov.	15:00 Uhr	<b>Lesung</b> mit Christel-Maria Steinmann	Regionalmuseum BFH
15. Nov.	11:30 bis 13:30 Uhr	<b>Aktion - Einmal essen macht zweimal satt:</b> Eine herzhafte Soljanka wird zubereitet und gegen eine Spende für einen wohltätigen Zweck ausgegeben.	Marktplatz Bad Frankenhausen
15. Nov.	19:00 Uhr	<b>Vortrag:</b> „Ein genüssliches Vergnügen – Gaststätten und Ausflugslokale in Kyffhäusergebirge und Wipperdurchbruchstal“ (4. Teil)	Regionalmuseum Bad Frankenhausen
16. Nov.	19:00 bis	<b>Abendlicher Badespaß</b> (bis 23:00 Uhr)	Kyffhäuser-Therme BFH

### Informationen zu ständigen Veranstaltungen

Montag	18:00 Uhr	<b>Selbsthilfegruppe "Lebensumwege" e.V.</b> (SHG für seelisch erkrankte Menschen und deren Angehörige)	Volkshochschule, Puschkinstraße 58, 06556 Artern Tel.: 0160/95765964
Montag	19:30 Uhr	<b>Chorprobe</b> der Kantorei der Ev.-Lutherischen Kirchengemeinde BFH	Unterkirche BFH, Gemeindesaal
Montag	19:30 Uhr	<b>Offene Chorprobe</b> der Neuapostolischen Kirche	NAK, Bornstraße 26, Bad Frankenhausen
Dienstag	11:00 Uhr	<b>Freies Töpfern in der Kreativ-Oase</b> , Ansprechpartnerin: Barbara Huth, Tel.: 034671/64209 od. 0176/38096133, Anmeldung erbeten!	Kurmittelhaus Barbarossagarten Geschwister-Scholl-Str.1, BFH
	17:45 Uhr	<b>Lauftreff:</b> Zum gemeinsamen Laufen lädt die Laufgruppe des „SV Kyffhäuser“ alle Interessenten ein.	Treffpunkt: „Stadion an der Wipper“
	19:00 Uhr	<b>Für Hundefreunde: Agility für Fortgeschrittene</b>	ABC-Hundeschule Esperstedter Str. BFH
	18:00 bis 20:00 Uhr	<b>Handarbeitsabende unter professioneller Anleitung;</b> Interessierte melden sich bitte telefonisch unter: 034671 / 62996 an.	Näh- und Handarbeitszentrum Bauer, Kräme 32, Bad Frankenhausen
	19:30 Uhr	<b>Für Schachfreunde:</b> Schach mit Musik vom Plattenteller	Chausseehaus, Seehäuser Str.1, BFH
Mittwoch	14:00 Uhr	<b>Chorprobe</b> der „Frankenhäuser Heimatsänger“	Begegnungsstätte, Poststr.10, BFH
	18:00 Uhr	<b>Für Hundefreunde: Agility für Anfänger</b>	ABC-Hundeschule Esperstedter Str. BFH
	18:30 Uhr	<b>„Bastelabend für alle“</b> Tipps und Tricks von der Fachfrau	Bastelkiste Heidi Poppe / BFH Anmeldung Tel.: 034671 / 79299
	19:00 Uhr	<b>Chorprobe</b> des „Frankenhäuser Frauenchor“	Begegnungsstätte, Poststraße 10
	19:00 Uhr	<b>Musik vom Plattenteller</b>	„White Pig“, Rittergasse 1, BFH
jeden1.Do. im Monat	19:00 Uhr	<b>Stammtisch Kyffhäuser Funkclub e.V.</b> Interessierte melden sich bitte telefonisch unter 034671 63534 an	Wechselnde Veranstaltungsorte
Freitag	18:30 Uhr	<b>Faustball für jung und alt</b>	Zwei-Felder-Halle, Bahnhofstraße, BFH
	19:00 Uhr	<b>Agility für Neueinsteiger</b> (ohne Gerätekenntnisse)	ABC-Hundeschule Esperstedter Str. BFH
Samstag	Ab 11:00 Uhr	<b>Schnupperflüge – Motorsegler und Motorflug</b> (wetterabhängig)	Flugplatz BFH-Udersleben
	19:00 Uhr	<b>Live on Stage</b>	„White Pig“, Rittergasse 1, BFH
Sonntag	09:00 Uhr	<b>Lauftreff:</b> Zum gemeinsamen Laufen lädt die Laufgruppe des „SV Kyffhäuser“ alle Interessenten ein.	Treffpunkt am Stadtpark (Nordhäuser Straße, Ecke Goethestraße), BFH
	10:00 Uhr	<b>Hundefrühstücken</b> in der ABC-Hundeschule	ABC-Hundeschule Esperstedter Str.,BFH
	Ab 11:00 Uhr	<b>Schnupperflüge – Motorsegler und Motorflug</b> (wetterabhängig)	Flugplatz Bad Frankenhausen-Udersleben

Für die Durchführung der Veranstaltungen sind die Veranstalter selbst verantwortlich und nicht die Redaktion des Amtsblattes. Nähere Angaben erhalten Sie über die Tourist-Information Bad Frankenhausen, Anger 14;  
Tel.: 034671/71717 – Internet: <http://www.bad-frankenhausen.de> –

## + + + Aktuelles aus dem Rathaus + + + Aktuelles aus dem Rathaus + + + Aktuelles aus dem Rathaus

**Einladung zur Gedenkveranstaltung anlässlich der Reichspogromnacht**

Foto: Möbius

Sehr geehrte Damen und Herren,  
die Kurstadt Bad Frankenhausen führt seit einigen Jahren gemeinsam mit der ev.-luth. Kirchgemeinde Bad Frankenhausen eine Gedenkveranstaltung anlässlich der Reichspogromnacht auf dem jüdischen Friedhof unserer Stadt durch.

Wir laden Sie recht herzlich hierzu am  
**Montag, 09. November 2016**  
um 15.00 Uhr  
auf dem jüdischen Friedhof in Bad Frankenhausen  
(Napptal, gegenüber der Waldgaststätte Sennhütte)

ein.

**Gestatten Sie an dieser Stelle den freundlichen Hinweis, dass männliche Besucher der Gedenkveranstaltung auf dem jüdischen Friedhof eine Kopfbedeckung tragen.**

**Matthias Strejc**  
Bürgermeister

**Hallo liebe Kurstädter,**

habt ihr schon gehört?

Wir gehören jetzt schon seit ein paar Wochen zu den Einwohnern der schönen Stadt Bad Frankenhausen und wir fühlen uns hier pudelwohl. Bürgermeister Matthias Strejc hat uns und unsere Eltern zum Anlass unserer Geburt besucht und die besten Glückwünsche im Namen der Stadt überbracht. Er hatte viele schöne Geschenke für uns und unsere Eltern im Gepäck. Dabei war neben einem Blumenstrauß für Mama ein Gutschein für den Babyschwimmkurs in der Kyffhäusertherme und über den Jahresbeitrag der Stadtbibliothek.

Ganz toll finden wir auch das Babyhalstuch. Das hält uns besonders an kalten Herbsttagen schön warm. Zum Kuscheln gab es noch das Stadtmaskottchen den Salzhund „Mutz“.

Ach ja ... hier noch ein paar Bilder von uns:



Mein Name: Karlo Pilch  
Geboren am: 16.08.2016  
Meine Eltern: Isabell Schillinger und Sascha Pilch



Mein Name: Konstantin Trench  
Geboren am: 20.08.2016  
Meine Eltern: Sibylle Niedan und Andreas Trench  
Mein Bruder: Benjamin



Mein Name: Elina Zachariae  
Geboren am: 11.08.2016  
Meine Eltern: Jennifer Zachariae und Florian Krasniqi

**Viele Grüße Elina, Karlo und Konstantin**

## dem Rathaus + + + Aktuelles aus dem Rathaus + + + Aktuelles aus dem Rathaus + + +

*Wandle sorgenfrei recht lange auf deinem Lebenspfad dahin,  
pflück auf deinem Weg des Lebens, alle Freuden die da blüh'n.  
Unbekannt*

### 108. Geburtstag Frau Selma Haake am 02.10.2016



Den 108. Geburtstag feierte Frau Selma Haake in Bad Frankenhausen am 02. Oktober 2016.

Im Kreise ihrer Angehörigen verlebte sie an diesem Tag wunderschöne Stunden. Sie freute sich ebenfalls über die zahlreichen Glückwünsche von Bekannten. Diesen stolzen Geburtstag nahm auch Bürgermeister Matthias Strejc zum Anlass, um der ältesten Einwohnerin von Bad Frankenhausen die herzlichsten Glückwünsche im Namen der Stadt zu übermitteln und ihr für das neue Lebensjahr alles Gute zu wünschen.



Frau Martha Otto feierte am 12. Oktober 2016 gemeinsam mit ihrer Familie ihren 94. Geburtstag. Wie in den Jahren zuvor beglückwünschte Bürgermeister Matthias Strejc die Jubilarin zu ihrem Ehrentag. Er übermittelte nachträglich die herzlichsten Grüße im Namen der Stadt und wünschte Frau Otto für das kommende Lebensjahr alles Gute und vor allem viel Gesundheit.

### 94. Geburtstag Frau Martha Otto am 12.10.2016



### 91. Geburtstag Frau Lydia Pawelka am 10.10.2016



Am 10. Oktober 2016 feierte Frau Lydia Pawelka im Kreise ihrer Familie sowie zahlreicher Freunde und Bekannter ihren 91. Geburtstag. Auch die zweite Beigeordnete, Sabine Zeidler, überbrachte ihre Glückwünsche in Namen der Stadt Bad Frankenhausen. Für das neue Lebensjahr wünschen wir Frau Pawelka alles Gute und beste Gesundheit.



### 99. Geburtstag Frau Ursula Kießling am 12.10.2016



Frau Ursula Kießling in Bad Frankenhausen blickte am 12. Oktober 2016 auf erlebnisreiche 99 Lebensjahre zurück. Anlässlich dieses besonderen Geburtstages, den Frau Kießling gemeinsam mit ihrer Familie und Bekannten feierte, überbrachte Bürgermeister Matthias Strejc seine Glückwünsche im Namen der Stadt Bad Frankenhausen. Für das neue Lebensjahr wünschen wir Frau Kießling alles Gute und beste Gesundheit.

### Mach Dich ran

#### auf dem Weihnachtsmarkt in Bad Frankenhausen



„Mach dich ran“ heißt es am Freitag, den 25. November 2016, ab 17.00 Uhr auf dem Weihnachtsmarkt in 06567 Bad Frankenhausen. Hier zeichnet das „Mach dich ran“ - Team das Spiel für die beliebte Fernsehsendung des Mitteldeutschen Rundfunks auf. Sie, liebe Leser, können nicht nur dabei sein, sondern auch mitmachen. Es muss wieder getippt werden, wie Moderator Mario D. Richardt einen kleinen Test besteht. Dieser wird vorher nicht verraten. Unter allen, die sich am Spiel des Unterhaltungsprogramms beteiligen, ermittelt Mario D. Richardt einen

Gewinner. Der darf sich die Tagesaufgabe anschauen und muss raten: Hat das „Mach dich ran“ - Team seine Tagesaufgabe erfüllt oder nicht? Wenn der Tipp des Gewinners mit der Realität übereinstimmt, gewinnt er 1000 Euro.

Gesendet wird die Aufzeichnung aus Bad Frankenhausen voraussichtlich am 5. Dezember 2016 um 19.50 Uhr im MDR-Fernsehen.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Amtliche Bekanntmachung

#### Kein Wochenmarkt am 24. November 2016 in der Stadt Bad Frankenhausen

Wegen der Vorbereitung des Bad Frankenhäuser Weihnachtsmarktes, der vom 25. bis zum 27. November 2016 auf dem Markt(-platz) in Bad Frankenhausen stattfindet, entfällt am Donnerstag, dem 24. November 2016, der sonst regelmäßig donnerstags auf dem Markt(-platz) abgehaltene Wochenmarkt. Eine Verlegung des Wochenmarktes auf einen Ersatzort findet nicht statt.

Bad Frankenhausen, den 25. Oktober 2016  
**Stadt Bad Frankenhausen**  
**Strejc**  
**Bürgermeister**

### Amtliche Bekanntmachung

Am **Dienstag, dem 15.11.2016**, findet **19.00 Uhr** im Bürgerhaus Udersleben, Am Dorfberg 5, die nächste Sitzung des Ortsteilrates Udersleben statt. Die Sitzung ist öffentlich. Die Einwohner des Ortsteiles Udersleben sind dazu herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Feststellen der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung der Niederschrift der 13. Ortsteilratssitzung vom 06.09.2016
3. Verlesung der Tagesordnung/Beschluss über die Tagesordnung
4. Vorberatung von Tagesordnungspunkten für den Stadtrat am 24.11.2016
5. Bürgerfragestunde

gez. **Adolf Hippe**  
**Ortsteilbürgermeister Udersleben**

### Amtliche Bekanntmachung

Am **Donnerstag, dem 17. November 2016**, findet **19.00 Uhr** im Bürgerhaus Esperstedt, Parkstraße 161, die 13. Sitzung des Ortsteilrates Esperstedt statt. Die Sitzung ist öffentlich. Die Einwohner des Ortsteiles Esperstedt sind dazu herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung der Sitzung
2. Feststellen der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Niederschrift der 12. Ortsteilratssitzung vom 08.09.2016
4. Verlesen der Tagesordnung/Abstimmung über die Tagesordnung
5. Vorberatung zu den Beschlüssen des Stadtrates Bad Frankenhausen
6. Allgemeines
7. Bürgerfragestunde

**Katy Schmidt**  
**Orteilbürgermeisterin Esperstedt**

### Beschlüsse des Stadtrates Bad Frankenhausen am 25.10.2016

#### Beschluss-Nr. 167-12a/16

Einbringer: Bürgermeister  
 Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Anschaffung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges 20 (HLF 20) der Firma Magirus GmbH, Graf-Arco-Straße 30, 89079 Ulm, zum Anschaffungspreis von 409.006,62 €.

### Stellenausschreibung

Die Stadt Bad Frankenhausen sucht für das Jahr 2017 noch Interessenten für den

#### Bundesfreiwilligendienst im Umweltbereich (Garten- und Landschaftspflege) in der Kernstadt von Bad Frankenhausen sowie in den Ortsteilen Esperstedt, Seehausen und Udersleben

Kurzbewerbungen mit tabellarischem Lebenslauf senden Sie bitte **bis zum 30.11.2016**, unter Angabe der Kennziffer 11.11.16.08, vorzugsweise per E-Mail, an: [verwaltung@bad-frankenhausen.de](mailto:verwaltung@bad-frankenhausen.de). Geben Sie bitte, soweit vorhanden, Mobilfunktelefonnummer und E-Mail-Adresse an. Briefpostbewerbungen senden Sie, sofern Sie keine Möglichkeit zum E-Mail-Versand haben, bitte an folgende Adresse: Stadtverwaltung Bad Frankenhausen, Kennziffer 11.11.16.08, Markt 1, 06567 Bad Frankenhausen. Briefpostbewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn der Bewerbung ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Fahrtkosten werden nicht erstattet. Die Stellenbewerber erklären mit Ihrer Bewerbung ihr Einverständnis, dass ihre Daten bei der Stadt Bad Frankenhausen elektronisch verarbeitet und gespeichert werden.

## Städtische Informationen

### Die Abteilung Finanzen bittet um Beachtung

Die nächste Regelfälligkeit für Gewerbesteuer, Grundsteuer, Hundesteuer und Pachten ist der

**15.11.2016!**

Wir möchten nochmals darauf verweisen, dass säumigen Zahlern keine Erinnerungsschreiben mehr geschickt werden. Nach Verstreichen des Zahlungszieles wird automatisch gemahnt. Laut der Verwaltungsordnung zum Thüringer Verwaltungszustellungs- und Vollstreckungsgesetz müssen die hier festgesetzten die Mahngebühren erhoben werden.

Wir bitten alle zahlungspflichtigen Bürgerinnen und Bürger, ihre bisherigen Einzahlungen auf Vollständigkeit zu überprüfen und eventuelle Restbeträge umgehend einzuzahlen.

Zu offenen Kassenresten zählen auch nicht bezahlte Mahngebühren/Säumniszuschläge und sonstige Verwaltungsgebühren. Bei nicht terminogemäßer Einzahlung müssen auch diese im Mahnverfahren (mit weiteren Gebühren) weiter verfolgt werden.

### Öffnungszeiten

#### Städtische Kompostierungsanlage Teichmühle

Die Städtische Kompostierungsanlage Teichmühle ist am Samstag, 12.11.16 in der Zeit von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr geöffnet.

Im Zeitraum 13.11.2016 bis 10.03.2017 erfolgt keine Annahme.

Es werden ausschließlich unbelasteter Baum- und Strauchschnitt und Gartenabfälle kostenpflichtig entgegengenommen, der auf privaten Grundstücken angefallen ist und nicht aus dem gewerblichen Bereich stammt.

Beides muss getrennt voneinander angeliefert werden. Foliensäcke und andere nicht kompostierbare Behältnisse sind wieder mitzunehmen.

Nicht angenommen werden Wurzelstöcke und Bioabfall aus dem Haushalt.

Werden Abfälle nicht eindeutig als unbelastet eingestuft bzw. ist anderer Abfall/ Müll vermengt, wird die Annahme verweigert bzw. muss der Anlieferer die Anlieferung vollständig wieder mitnehmen.

**Stadtwerke**  
**Bad Frankenhausen**

**Das Schönste am Herbst  
ist die 5. Jahreszeit**



*Prinzenpaar der Session 2015/16  
„Wie schnell ein Jahr vergeht“ - Jenny I. und Thomas I.  
amtierendes Prinzenpaar nur noch bis 11.11.2016*

Die Narrenschar macht sich für den Sessionsstart klar. Am 11.11. startet für die Karnevalisten die 5. Jahreszeit. So auch für den FKK "Wipperveilchen" aus Bad Frankenhausen. Pünktlich um 11.11 Uhr wird der Präsident des FKK den Stadtschlüssel vom Bürgermeister fordern, um die Regentschaft bis Aschermittwoch zu übernehmen. Gestartet wird vor dem Thüringer Hof, in einem bunten Umzug geht es dann zum Rathaus. Traditionsgemäß erfolgt der Sturm des Rathauses über die Feuerwehrleiter. Die beiden Kontrahenten, der Bürgermeister und der Präsident des FKK "Wipperveilchen" werden sich zuvor einen humoristischen Schlagabtausch liefern. Eine Chance, den Schlüssel der Stadt dabei nicht an die Narren aus Bad Frankenhausen abzugeben, hat der Bürgermeister nicht. Aber da er viel Humor besitzt vollzieht er diese Zeremonie gern.



*Traditionelle Schlüsselübergabe*

Für die Narren aus unserem Kurort bedeutet die Machtübernahme auch Verpflichtung. Am 11.11.2016 wird im Thüringer Hof das neue Prinzenpaar der Session 2016/17 gekrönt. Wer das sein wird bleibt bis dahin natürlich ein Geheimnis. Parallel laufen die Vorbereitungen für die Veranstaltungen im kommenden Jahr. Das Motto der 28. Session wird bei der Schlüsselübergabe bekannt gegeben. Man kann also gespannt sein, was sich der Karnevalsverein aus unserer Heimatstadt wieder hat einfallen lassen, um seine Fans im Programm aller Veranstaltungen zum Lachen zu bringen.  
**Wir sehen uns am 11.11. um 11:11 Uhr auf dem Marktplatz in Bad Frankenhausen!**  
In diesem Sinne ein dreifaches Frankenhausen Allemoahl!  
**Ihr FKK "Wipperveilchen"**

**Großeinsatz der Feuerwehr  
in Bad Frankenhausen**

**Stützpunktfeuerwehr und Wehren aus den Ortsteilen  
gefordert**



30.09.2016 - Freitagabend, 18.00 Uhr - Sirene in Bad Frankenhausen. Kurz darauf ertönt auch in den drei Ortsteilen das Signal für die Mitglieder der freiwilligen Feuerwehr. Unklare Rauchentwicklung und vermutlich verletzte Person auf dem Gelände der Firma Reifen Vollroth. Binnen kürzester Zeit fahren die Kameraden der Stützpunktfeuerwehr vor, um die Lage zu sondieren. Es folgten in kurzen Abständen die Wehren der Ortsteile. Vor Ort dann geschäftiges Treiben und doch alles in gefühlter Zeitlupe. Da staunten die Zaungäste, die fast so schnell vor Ort waren wie die Feuerwehr. Jens Fischer, Stadtbrandmeister und Wehrführer der Feuerwehr Bad Frankenhausen klärt auf: „Wir üben heute für den Ernstfall. Ich bin offiziell gar nicht da.“ Mindestens eine gemeinsame Übung im Jahr ist eines der Ziele der Arbeitsgruppe Feuerwehr, die sich im September letzten Jahres gründete. Neben den bisherigen gemeinsamen Einsätzen im Jahr 2016 war dies die erste Übung aller vier Wehren. Dank der der Firma Vollroth, die Gelände und Halle zur Verfügung stellte, konnte also der Ernstfall geprobt werden.



Es galt, die Ursache der Rauchentwicklung zu finden und zu bekämpfen und dabei auch die verletzte Person zu bergen. Besonders die Kameraden der Ortsteilwehren sollten sich mit verschiedenen Materialien der Stützpunkt Feuerwehr vertraut machen. Vorrangiges Ziel, erklärt der Stadtbrandmeister Fischer, war es, die Kameraden der Ortsteile nach vorn zu schicken und sie mit unseren Geräten vertraut zu machen. Außerdem, ergänzt sein Stellvertreter Andreas Otto, war es uns wichtig, dass auch junge Kameraden Verantwortung üben. Wir können nicht erwarten, dass alles nur vom Zuschauen erlernt wird und im Ernstfall reibungslos abläuft.



Wir können nicht riskieren, dass Kameraden mangels Übung im Ernstfall einen Blackout haben, so Fischer. Denn die Gefahr besteht, zum Beispiel nach längerer Pause aufgrund von Krankheit, Familienauszeit oder weil die Arbeit dazwischen kam. Dem wollen wir vorbeugen und mit Übungseinsätzen unser Wissen aus den Schulungen praktisch anwenden, erklärt der Stadtbrandmeister.

Die Wehren der Ortsteile Seehausen und Esperstedt waren gemeinsam für die Wasserzufuhr verantwortlich. Hier sind schnelles Handeln und reibungslose Verständigung unerlässlich.

Die Kameraden aus Udersleben waren für die Bergung der verletzten Person verantwortlich. Unter neutraler Beobachtung aus der Schweiz, befreundete Kameraden waren überraschend zum Besuch angereist, galt es also die Situation zu klären und die verletzte Person zu bergen. Ein Radlader hatte den Arm eingeklemmt. Nach Analyse der Unfallsituation wurden die verschiedenen Bergungsgeräte gesichtet und es musste eine schnelle Entscheidung getroffen werden. Jede Sekunde zählt, da kann man nicht erst überlegen, wie die Gerätschaften funktionieren und was zusammengehört, erklärt Jens Fischer.

Insgesamt eine gute Stunde wurde von insgesamt 45 Kameraden, darunter neun Frauen, auf dem Gelände der Ernstfall geprobt. Der Firma Reifen Vollroth dafür herzlichen Dank. Im anschließenden Auswertungsgespräch aller Wehrleiter konnten keine groben Fehler festgestellt werden. Alle Übungsziele wurden erreicht.

Gemeinsam ließ man den Abend ausklingen. Denn wer arbeitet, der soll auch Kameradschaft pflegen. Eine Feuerwehr als reines Zweckbündnis, so der Stadtbrandmeister, hätte keinen langen Bestand. Im Einsatz ist Vertrauen in sich und die Fähigkeiten der Kameraden eine der wichtigsten Voraussetzungen.

Mit Blick auf das Jahr 2017 hat der Stadtbrandmeister auch schon ein „Übungsobjekt“ ins Auge gefasst. Aber da laufen noch die Verhandlungen und es soll nicht vorgegriffen werden. Fest steht, neben den Ernstfällen, die in diesem Jahr zahlreich zu bewältigen waren, ist es umso wichtiger, eine gemeinsame Übung zu machen. Dies wird künftig ein fester Bestandteil im Arbeitskalender der Kameraden und Kameradinnen sein.

**Stadtbrandmeister Bad Frankenhausen**

**Jens Fischer**



## Soldaten sammeln für die Kriegsgräberfürsorge

**Bürgermeister der Stadt Bad Frankenhausen  
gab Schützenhilfe**



Auch in diesem Jahr bitten vor dem Volkstrauertag überall in Deutschland wieder hunderte freiwillige Helfer, Soldaten sowie Reservisten der Bundeswehr auf den Straßen und an den Haustüren um einen Obolus für die Arbeit des Volksbundes.

Der 1919 gegründete Volksbund kümmert sich um die Erhaltung von etwa zwei Millionen Gräbern beider Weltkriege in 45 Ländern und setzt sich für die internationale Verständigung ein. Er tut dies im Auftrag der Bundesregierung. Dennoch ist der Volksbund auf private Spenden und Sammlungen angewiesen, da er damit den größten Teil seiner Ausgaben abdeckt.

„Für betroffene Angehörige ist es ganz wichtig, einen Ort der Trauer zu haben, deshalb unterstütze ich gerne die Spendenaktion des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge“ motivierte Bürgermeister Matthias Srejč die Frankenhäuserinnen und Frankenhäuser eifrig zu spenden. Im Wortsinn „mit gutem Beispiel voran“ ging Bürgermeister Matthias Srejč gemeinsam mit dem Bataillonskommandeur, Herr Oberstleutnant Sven Hoffmann und einer Abordnung von Bundeswehrangehörigen durch die Innenstadt, vom Rathaus durch die Kräme, bis hin zum Anger. Zahlreiche Bürger, Besucher und Geschäftsleute unterstützten spontan diese Aktion und ließen die Büchsen klingeln.



## Spende an die Kita „Sonnenschein“ übergeben



Unser Kindergarten „Sonnenschein“ bekam überraschend einen Scheck mit 500 € von der Firma MDC Power Kölleda überreicht. Für dieses großartige Geschenk möchten wir, die Kinder und Erzieher der Kindertagesstätte „Sonnenschein“, uns gern noch einmal recht herzlich bedanken.  
**K. Vietzke**

## Kastanien für die Wildtiere



Die Kindervilla-Kinder haben wieder fleißig Kastanien gesammelt, nicht nur um schöne Dinge daraus zu basteln, sondern auch als Futter für die Tiere.

Die Kinder der Eichhörnchengruppe brachten vielen gefüllte Körbe mit gesammelten Kastanien auf das Rathausfeld. Herr Rosenstock und Herr Schreiber freuten sich, denn nun können sie die Tiere im Gehege füttern und Hirsch Jochen und seine Familie muss im Winter nicht hungern.

**Katrin Milde**  
**Integrative Kindertagesstätte „Kindervilla“**

## Traditioneller Familienwandertag in der Kindervilla



In der Kindervilla hieß es wieder: Familienwandertag. Die Hälfte aller Kindervilla-Kinder folgte dieser Einladung und kam am Samstag, 08. Oktober 2017 mit ihren Eltern, Großeltern, Geschwistern und Freunden in die Frankenhäuser Geschwister-Scholl-Straße. Auch „Ehemalige“ konnten begrüßt werden.

Zu Beginn sangen alle gemeinsam das Herbstlied „Der Herbst ist da“ und danach machten sich ca. 100 Personen auf den Weg. Nach dem tagelang regnerischen Herbstwetter ging es nicht wie geplant durch den Wald, denn auch die Kleinsten im Kinderwagen sollten dabei sein. Die



Die Spendensammlung war eine der Auftaktveranstaltungen zur Haus und Straßensammlung für das Jahr 2016. Bis zum 13. November werden die Soldaten in Stadt, Land und in den Partengemeinden die Haupt-sammlung durchführen.

Bürgermeister Matthias Strejc und Herr Oberstleutnant Hoffmann wünschten der Sammelaktion viel Erfolg und bitten die Bevölkerung, mit ihrer Spende dazu beizutragen, dass der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge seine vielfältigen Aufgaben realisieren kann und die Gräber als Stätten des Gedenkens, der Erinnerung und der Mahnung erhalten bleiben.

**PeMö**  
**BFH**

veränderte Route führte durch die Heimatstadt mit musikalischen Haltepunkten. An der Elisabeth-Quelle erklang beispielsweise das, von allen Kinder geliebte, Solelied. Am Hausmannsturm, mit Blick auf die schiefe Kirche, sangen natürlich die Kinder „Das ist grade, das ist schief“. Die Sonne schaffte es zwar nicht raus zu kommen, aber es blieb trocken.



Die Wanderer konnten sehen, wie schön unser Städtchen ist und hatten während des Wanderns viel Gelegenheit, miteinander ins Gespräch zu kommen und sich näher kennenzulernen. Zurück in der Kindervilla konnten die Kinder ihre gebastelten Wurfscheiben ausprobieren und das Windrad drehen lassen.

Das Mittagessen fiel an diesem Tag zu Hause aus, denn jeder bekam noch warmen Tee und ein Brötchen mit Würstchen. Dafür gilt der Dank der Marksgemeinschaft, dem Harry-Bäcker und dem REWE-Markt Bad Frankenhausen.

Und somit ging ein angenehmer Tag in der Kindervillagemeinschaft zu Ende.

**Katrin Milde**  
(Leiterin der integrativen KITA „Kindervilla“ Bad Frankenhausen)

## Mit Sonderschicht Freude schenken

Glückliche Gesichter konnte man am Mittwochnachmittag in der „Kindervilla“ sehen und ein frohes Lied hören, als Uwe Wittig, ein Mitarbeiter der MCD Power GmbH, mit einem großen Scheck über 500,00 € in die integrative Kindertagesstätte „Kindervilla“ nach Bad Frankenhausen kam.



„Herzensangelegenheiten“ hieß es am 09. September 2016 im Kölle daer Werk. Alle Mitarbeiter haben zwei Schichten lang für den guten Zweck gearbeitet und ihre Arbeitszeit gespendet. MCD Power verdoppelte die so erwirtschaftete Spendensumme und dadurch kam eine Spendenhöhe von insgesamt über 200.000 € zusammen. Diese wurde auf 200 soziale Einrichtungen und Projekte in der Region verteilt.

Uwe Wittig reichte den Vorschlag der Kindertagesstätte seiner Tochter Kira ein und eine Jury aus Mitarbeitern entschied sich für das Projekt der „Kindervilla“.

Diese finanzielle Zuwendung ermöglicht es, vielfältige Klanginstrumente für die 65 Kinder der integrativen Kita anzuschaffen und gemeinsam musikalisch aktiv zu werden.

**Dafür gilt unser herzlichster Dank!**

**Die Kinder und das Team**  
der integrativen Kindertagesstätte „Kindervilla“ Bad Frankenhausen

## Regionalmuseum Bad Frankenhausen

Entdecken Sie  
Regionalgeschichte!

[www.regionalmuseum-bfh.de](http://www.regionalmuseum-bfh.de)



### Sonderausstellung

„Dass es der letzte Krieg sein möge! - Die schwarzburg-rudolstädtsche Unterherrschaft Frankenhausen im und nach dem Ersten Weltkrieg 1914 bis 1924“

**Ausstellungsdauer bis 13. November 2016**

### Sonderausstellung

„Mein Frankenhausen - Malerei, Aquarelle, Smart Art“ von Christel-Maria Steinmann.

**Ausstellungsdauer bis 13. November 2016**

### Lesung mit Christel-Maria Steinmann

Am Sonntag, den 13. November, endet die Sonderausstellung „Mein Frankenhausen“. Aus diesem Anlass findet an diesem Tag im Festsaal des Museums um 15.00 Uhr eine Geschichtenlesung mit der Künstlerin statt.

„Bilder gestalten und Geschichten schreiben ist im Grunde genommen das gleiche - nur eben anders“, so könnte man die künstlerische Arbeit von Christel Maria Steinmann beschreiben. Darum macht es in diesem Falle auch Sinn, die Ausstellung „Mein Bad Frankenhausen“, die seit Juni im Regionalmuseum Bad Frankenhausen zu sehen war, mit einer Geschichten-Lesung zu beenden.

Geschichten werden von der Malerin „schon immer“ geschrieben. Es handelt sich dabei um kleine Ereignisse aus dem Alltag, manchmal märchenhaft aberwitzig und manchmal ganz dicht an der Realität, aber eben immer kurz daran vorbei und spinnig. So geht es in der Geschichte „Cactusia Langnusia“ um einen real existierenden Kaktus aus dem „WALDI-Markt“, genauso wie bei anderen zum Sprechen erweckten Dingen und

um deren Sichtweise auf ihre, uns verborgene Welt. „Alle Dinge erzählen Geschichten. Wir müssen nur zuhören“



C.M. Steinmann (2. v. r.) anlässlich der Ausstellungseröffnung

### Vortrag

„Ein genussliches Vergnügen - Gaststätten und Ausflugslokale in Kyffhäusergebirge und Wipperdurchbruchstal“ (4. Teil)

Referenten: Peter Kawe, Dr. Ulrich Hahneemann

**Dienstag, den 15. November, um 19.30 Uhr im Festsaal**

Inzwischen ist es unser vierter Vortrag, der sich Gaststätten und Ausflugslokalen im Umfeld der Kur- und Erholungsstadt Bad Frankenhausen widmet. Auch dieses Mal machen wir einen Abstecher ins Kyffhäusergebirge und besuchen gegenwärtige und vergangene Sehenswürdigkeiten und die durch ihre Existenz entstandenen gastronomischen Einrichtungen wie den Burghof am Kyffhäuser-Denkmal und Turmcafé und Gaststätte am Fernsehturm auf dem Kulpenberg. Mit rund 200.000 Besuchern jährlich gehörte der Fernsehturm einst zu den meist besuchten Sehenswürdigkeiten der Kyffhäuserregion. Nun liegt die Besichtigungsmöglichkeit brach und ein Besuch der Liegenschaft wird einzig durch die vorhandene Gastronomie angeregt.

Zwischen Seega und Günserode am Durchfluss der Wipper durch den Gebirgszug der Hainleite gelegen, finden wir die in der jüngeren Vergangenheit aufgegebenen Gebäude des einstigen Gasthauses „Zur Kapelle“. An eben dieser Stelle wurde 1193 ein Benediktinerinnenkloster „Capelle“ gegründet. Im Deutschen Bauernkrieg 1525 stark in Mitleidenenschaft gezogen, wurde es 1537 geschlossen. Später wurde hier eine Mühle betrieben. Zu Beginn des 20. Jahrhunderts liegen erste Informationen vor, dass aus der Mühle ein Ausflugslokal geworden war.

Auch in diesem Vortrag werden wir geschichtliche Daten der Sehenswürdigkeiten bzw. Liegenschaften mit der Geschichte der Gastronomie verbinden.



Fernsehturm auf dem Kulpenberg 1975

### Buchlesung

„Wo liegt eigentlich Casanova begraben?“

Lesung mit dem Autor Dr. Stephan Elbern, Bad Frankenhausen

**Dienstag, den 29. November 2016, um 19.00 Uhr**

Bereits seit vielen Jahren begeben sich Dr. Elbern aus Bad Frankenhausen und seine thüringische Autorenkollegin Katrin Vogt auf die Spuren bedeutender und bekannter Persönlichkeiten der Weltgeschichte. Die daraus hervorgegangenen Kurzbiografien haben sie bereits in zahlreichen Büchern veröffentlicht.

Die bedeutsamer Weise die Frage nach der Grablage der betreffenden Persönlichkeit aufwerfen als z. B. „Wo liegt eigentlich Wallenstein begraben?“. Es geht dabei auch um den Umgang mit dem Gedächtnis an die Menschen, die in ihrem Leben vermeintlich oder wirklich Großes in der Weltgeschichte geleistet haben. Das jüngste Buchprojekt trägt den Titel „Wo liegt eigentlich Casanova begraben?“. Nachgespürt wird hier vor allem Personen des Barock und der Aufklärung. Folgen Sie an diesem Abend dem Autor Dr. Stephan Elbern in die für die europäische Geschichte turbulente Zeit des 17. und 18. Jahrhunderts und lernen Sie Menschen wie den Preußenkönig Friedrich II. oder den venezianischen Schriftsteller und Abenteurer Giacomo Girolamo Casanova kennen.



Grablage Friedrich II. im Park von Sanssouci

### Kabarett mit Ranz & May

„Wer Lust hat, der kommt Liebe geht immer“

**Freitag, den 02. Dezember 2016, um 19.30 Uhr im Festsaal**

Suchen Sie sich was aus! Bei Ranz & May hört eh jeder nur das, was er hören will. Und wie gewohnt bleibt es nicht bei einseitigen Betrachtungen, denn: praktiziere ich nicht bereits Nächstenliebe wenn ich nach der ersten Liebe gleich die Nächste liebe? Und, wenn ich meine Heimat liebe, finden das alle toll, aber wenn ich mein Vaterland liebe, wird es gleich gefährlich. Obwohl beide Beziehungen rein platonisch sind.

Für das Thema „Liebe“ haben sich Ranz & May 13 Programme lang aufgespart. Aber sie haben in all der Zeit immer daran geglaubt, dass eines schönen Tages das richtige Publikum in ihr Leben tritt. Und wenn es einmal gefunkt hat, dann hält es das ganze Leben, so wie bei den Haubentauchern.

VVK: 15 €, AK: 16€

Ranz & May

### Konzert zum neuen Jahr Duo con emozione

Liane Fietzke (Sopran/Moderation)

Norbert Fietzke (Piano)

**Samstag, den 14. Januar 2017, um 16.00 Uhr im Festsaal**

BAD FRANKENHAUSEN - Es sind die großen Gefühle, welche die Melodien des Konzertes durchziehen. So rankt sich das Programm der zu hörenden Liedauswahl, um die Themen Liebe, Träume, Wünsche und das Leben. Unter den Liedern des Nachmittags befinden sich deshalb Klassiker, wie „In einer Nacht im Mai ...!“, „Kann denn Liebe Sünde sein?“, „Ich brauche keine Millionen ...!“, „Man kann sein Herz nur einmal verschenken ...!“, „Die Nacht ist nicht allein zum Schlafen da ...!“ und etliche weitere der beliebten Gassenhauer des frühen Tonfilms der 1. Hälfte des 20. Jahrhunderts.

Der erste Tonfilm entstand im Jahr 1929 und nahm in rasantem Tempo in den 1930er Jahren die Menschen in ihren Bann. Man ging ins Kino, vom herannahenden Krieg war noch nichts zu spüren und man hatte einfach nur Freude an den sogenannten „Revue- oder Operettenfilmen“. Während des Krieges war es etwas anderes, was das Publikum bewegte. Sie fanden in den Filmen Trost und eine heile Welt, die es so gar nicht mehr gab. Das dauerte so bis in die späten Nachkriegsjahre an. Erst mit der Zeit des Wirtschaftswunders in den 1950er Jahren wurden die Filme anders, es folgten die sogenannten „Heimatfilme“. Umso bewundernswerter ist es, dass die Melodien bis in die heutige Zeit überdauert haben.

Liane Fietzke, geb. in Luth. Wittenberg wird vom Publikum und von der Fachpresse als sehr ausdrucksvolle Sopranistin gelobt. Sie hat nicht nur eine herrliche, reine und klare Sopranstimme, ausgestattet mit einem warmen Timbre, sie führt auch mit der ihr eigenen mitreißenden Frische und Fröhlichkeit durch das Programm. Sie erhielt ihre Ausbildung an der Hochschule für Musik und Theater Leipzig. Weitere Studien führten sie nach Köln und Weimar.

Norbert Fietzke, geb. in Döbern (NL) ist Absolvent der Hochschule für Musik und Theater Leipzig und genießt den Ruf eines vorzüglichen musikalischen Begleiters. Er ist weiter Komponist für Funk und Fernsehen, Arrangeur und Lehrer für das Unterrichtsfach „Klavier“.

Ein Konzert mit con emozione bedeutet „Ein Hörgenuss der feinen Art!“ Weiteren Informationen unter : [www.con-emozione.de](http://www.con-emozione.de)



Kartenreservierung unter Telefon: **034671 - 62086** und Kartenvorverkauf für **€ 13,-** ist während der Öffnungszeiten im Schloss an der Museumskasse möglich.  
 Evtl. **Restkarten für € 15,-** erhältlich an der Tageskasse und Einlass: ab 15.00 Uhr!



Liane und Norbert Fietzke

**Vermietung der Räume im Gewölbe**

Wenn Sie eine Feier planen, so empfehlen wir Ihnen unsere Gewölberäume im Schloss Frankenhausen (ehemals `Schlosscafe´). Die Räume sind ausgestattet mit Mobiliar und Geschirr und bieten Platz für ca. 26 - 30 Personen. Ergänzt werden kann die Ausstattung mit Partytischen, Husen und Bierischgarnituren mit Auflagen. Letzteres auch geeignet für die Aufstellung auf der Schlossterrasse.  
 Für Ihre Anmeldung können Sie uns unter 034671/ 6 20 86 erreichen.



Gewölbe aus dem 16. Jahrhundert

Ihr Museumsteam  
 vom Regionalmuseum Bad Frankenhausen



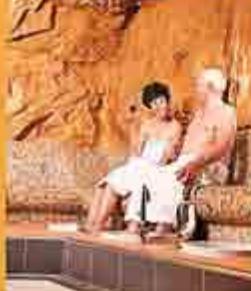
**Impressum**

**Amtsblatt der Kur- und Erholungsstadt  
 Bad Frankenhausen**  
**Herausgeber:** Stadt Bad Frankenhausen  
**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de  
 Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21  
**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Reinhard Lemp  
**Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** Peter Möbius  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.  
**Verlagsleiter:** Mirko Reise  
**Erscheinungsweise:** 14täglich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWST.) beim Verlag bestellen.

**KYFFHÄUSER-THERME**   
 Sole-Heilbad Bad Frankenhausen

## Unsere Sonderaktion „Geldwertkarte 100 Euro“

... das Highlight im Monat November

Mit der „Geldwertkarte 100“  
 erhalten Sie ganze  
**20% Rabatt**  
 auf alle Standard-Eintrittspreise:



\* Die Standard-Eintrittspreise betragen 100 Euro  
 und die Standard-Eintrittspreise (z.B. 100 Euro) werden 20% reduziert.

Kyffhäuser-Thermie  
 August-Bebel-Platz 8  
 06567 Bad Frankenhausen  
 Webpage: [www.kyffhaeuser-thermie.de](http://www.kyffhaeuser-thermie.de)

**KYFFHÄUSER-THERME**   
 Sole-Heilbad Bad Frankenhausen

## Mitternachtssauna HALLOWEEN

SAMSTAG, 05.11.2016, 19-24 UHR



• Kostenloses Getränk (Softdrink)



• Willkommene Gäste mit Reservierung



• Unbegrenzte Nutzung



• Wellnessangebot zum Sonderpreis



Kyffhäuser-Thermie  
 August-Bebel-Platz 8  
 06567 Bad Frankenhausen  
 Webpage: [www.kyffhaeuser-thermie.de](http://www.kyffhaeuser-thermie.de)

# KYFFHÄUSER-THERME

## Bad Frankenhausen



### Unsere Veranstaltungen und Aktionen:

#### Abendlicher Badespaß, Do, 16.11.16, 19-23 Uhr

Die Kyffhäuser-Therme bietet Ihnen an diesem Abend ein buntes Spaß-Programm für alle Junggebliebenen, mit:

- einem sportlichen Angebot im Solebecken um 19.30 und 20.30 Uhr
- stündlich-wechselnde Aufgüsse in der Saunawelt
- Salz-Peeling im Dampfbad (gratis)
- Massagen und „Totes-Meer-Salzgrotte“ zum Sonderpreis

Der Badespaß ... das abendliche Badevergnügen an jeden 3. Donnerstag im Monat.

#### Sparen Sie mit unserer Sonderaktion - die „Geldwertkarte 100“!

Im Monat November 2016 läuft wieder unsere Sonderaktion zur Geldwertkarte 100. Mit dem Erwerb der „Geldwertkarte 100“ im November 2016 erhalten Sie **ganze 20% Rabatt** auf alle Standard-Eintrittspreise (anstatt der üblichen 10%). Die Aktion läuft von 01.-30.11.2016. Unsere Mitarbeiter beraten Sie gern!



Die Geldkarte der Kyffhäuser-Therme ist auch als Gutschein für den besonderen Anlass erhältlich!

#### Mitternachtssauna „Halloween“, Sa. 05.11.16, 19-24 Uhr

Halloween, das mystische Fest keltischen Ursprungs, hält für alle Saunagäste geheimnisvolle und schaurig-schöne Überraschungen bereit. Hierzu verwandelt sich die gesamte Kyffhäuser-Therme ab 19 Uhr in eine mystische Welt mit geheimnisvoller Musik und Kerzenschein.

Auf dem Sauna-Programm stehen u.a.:

- „Grusel-Aufgüsse“ im 60-Minuten-Takt (z.B. Hexenkräuter- oder Bloody-Mary-Aufguss)
- ein heißblütiges „Halloween-Peeling“ zum Sonderpreis
- leckere Halloween-Gerichte an der Saunabar und
- textilfreies Baden bei Kerzenschein und mystischen Klängen im Solebad.

Also, bleiben Sie an diesem Abend lieber nicht allein zu Hause - sondern erleben Sie eine besondere Halloween-Saunanacht in der Kyffhäuser-Therme!



### Das Wellnessangebot im Monat November 2016

#### Das Wellnessangebot im Monat November

In diesem Monat erwartet Sie passend zur kühlen Jahreszeit ein besonderes Wellness-Special zum Sonderpreis:

**Hot-Stone-Rückenmassage (30 min)**  
nur 25,00 € (statt 29,00 €)



Dies ist eine besondere Form der Massage bei der wohltuende, warme Lava-Steine aufgelegt werden. Dazu wird der Körper mit warmen, geölten Steinen massiert. Die wohlige Wärme entspannt und lockert die Muskulatur.

Reservieren Sie sich einen freien Termin unter: 034671/5123.

#### „Wohlfühl-Abend in der Kyffhäuser-Therme“ im Rahmen der Thüringer Bädernacht, Sa, 12.11.16, 19-24 Uhr

„Eintauchen & Wohlfühlen - in der kühlen Jahreszeit“ lautet das Motto an diesem Abend! Und damit besonders das Wohlfühlen gelingt, stehen so einige Raffinessen auf dem Programm:



- das Solebad bietet eine Wohlfühloase mit dezentem Licht, wohltuenden Klängen und schummrigen Kerzenschein
- ab 20 Uhr Wellnnessaufgüsse in der Kaisergrotte und der Finnischen Sauna (85°C und 100°C) mit kleinen Überraschungen
- ab 20 Uhr im Solebad „Musik zum fühlen und träumen“ mit und von Jürgen Hofmann am Piano (live)
- gratis duftendes Frucht-Peeling im Dampfbad des Solebade, wobei die Durchblutung angeregt und die Haut gepflegt wird
- spezielle Kombi-Wellnessangebote, wie z.B. ein Rasulbad mit einer entspannenden Rückenmassage oder eine Salz-Öl-Massage mit anschließender Sitzung in unserer „Totes-Meer-Salzgrotte“

Genießen Sie die kalte Jahreszeit im Wohlfühlambiente der Kyffhäuser-Therme und nutzen Sie unser reichhaltiges Angebot „zum Eintauchen und Entspannen“ an diesem Abend.

# KYFFHÄUSER-THERME

## Bad Frankenhausen



# WOHLFÜHLABEND ZUR THÜRINGER BÄDERNACHT



**SAMSTAG, 12.11.2016, 19-24 UHR**

- Wohlfühlatmosphäre mit dezentem Licht, Kerzenschein und Livemusik im Solebad „Musik zum Fühlen und träumen“ mit und von Jürgen Hofmann am Piano
- gratis Frucht-Peeling im Dampfbad des Solebades
- ab 20 Uhr Wellnessaufgüsse in der Saunawelt (85°C und 100°C) mit kleinen Überraschungen
- spezielle Kombi-Wellnessangebote zur Entspannung

**KYFFHÄUSER-THERME A&A**  
Bad Frankenhausen

August-Bebel-Platz 9 • Bad Frankenhausen • Tel. 03 86 21 / 11 33 • www.kyffhaeuser-therme.de

# 15. BERUFSINFOTAGE

## 11. - 12.11.2016

Bundeswehrhalle  
Sondershausen

- 11. November 2016  
9 bis 15 Uhr
- 12. November 2016  
10 bis 14 Uhr



**MEIN KYFFHÄUSER KREIS**  
Rundum vielfältig

### Einladung in die Kurstadt-Grundschule Bad Frankenhausen

Liebe Kinder, liebe Eltern!

An der Kurstadt-Grundschule in Bad Frankenhausen findet am **Samstag, dem 12.11.2016**, in der Zeit von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr eine Info-Veranstaltung zur Einschulung 2017 statt.

Sie erfahren wichtige Termine, informieren sich über den Hort, sehen das Schulgelände und schauen zu, wie in Klasse 1 gelernt wird.

Wir laden Sie herzlich ein.

**Das Pädagogen team**

### Bekanntmachung

In der Zeit vom **26.10.2016 bis 30.11.2016** zwischen **07:00 Uhr bis 15:00 Uhr** werden in **Bad Frankenhausen Hydrantenüberprüfungen** durchgeführt.

Hierbei kann es zu Druckschwankungen im gesamten Ortsnetz kommen. Nach Wiederinbetriebnahme der Leitungen kann es durch Aufwirbelungen im Rohrnetz zu zeitweiligen Trübungen führen, sodass bei der Verwendung, z. B. in Waschmaschinen, Vorsicht geboten ist.

Wir bitten unsere Kunden um Verständnis für diese Maßnahme.

**Kyffhäuser Abwasser- und  
Trinkwasserverband  
Sitz Artern  
Bartels  
Werkleiter**

### Illegale Müllsammler im Kyffhäuserkreis

Das Amt für Umwelt, Natur und Wasserwirtschaft des Kyffhäuserkreises informiert, dass immer wieder Haushalte mit Handzetteln über die Entsorgung von

- Waschmaschinen, Trocknern, Spülmaschinen
- Fernseher, Monitore, Computern
- Kühl- und Gefriergeräte
- Altkleider
- Rasenmäher, elektrische Werkzeuge
- Schrott
- Reifen
- Papier, Pappe und Kartonagen u.a. informiert werden.

# Abendlicher Badespaß



**Do, 16.11.2016, 19.00 – 23.00 Uhr**

**Buntes Programm für alle Junggebliebenen:**

- 19.30 und 20.30 Uhr sportliches Angebot im Solebecken
- Stündlich-wechselnde Aufgüsse in der Saunawelt
  - Salz-Peeling im Dampfbad (gratis)
- Massagen und „Totes-Meer-Salzgrotte“ zum Sonderpreis

*Der Badespaß ... das abendliche Badevergnügen  
an jeden 3. Donnerstag im Monat*

**KYFFHÄUSER-THERME A&A**  
Bad Frankenhausen

August-Bebel-Platz 9 • Bad Frankenhausen • Tel. 03 86 21 / 11 33 • www.kyffhaeuser-therme.de

Oftmals sind diese Handzettel **nicht** mit Name und Anschrift des Sammlers versehen. Solche Sammlungen sind **illegal** und werden meist von ausländischen Bürgern durchgeführt.

**Wir bitten dringend alle Bürger, solche Handzettel zu ignorieren.**

Nicht nur die Sammler machen sich strafbar, sondern auch diejenigen, die solche Sammlungen unterstützen.

Seriöse Sammler erkennt man daran, dass die Firmenanschrift auf den Handzetteln ersichtlich ist. In diesen Fällen liegt auch eine entsprechende Genehmigung zum Sammeln vor.

In jedem Fall sind stehengebliebene Säcke, Reifen und Altgeräte von den Anwohnern wieder zurück zu nehmen.

Das Landratsamt bietet allen Bürgern umfangreiche Entsorgungsmöglichkeiten.

In der Abfallfibel sind Abrufkarten für Sperrmüll/Schrott und Elektrogeräte enthalten. Über unsere Internetseite [www.abfall-kyffhäuser.de](http://www.abfall-kyffhäuser.de) kann die Abholung von Sperrmüll/Schrott und Elektroaltgeräten online angemeldet werden.

Innerhalb von 10 - 14 Tagen erfolgt dann durch das beauftragte Entsorgungsunternehmen die Abholung direkt vor den Grundstücken.

**Dr. Thiele**

**Verwaltungsleiter & Pressereferent**

## Ab sofort erhältlich

ist der neue Kalender mit Zeichnungen aus Bad Frankenhausen in früheren Zeiten.



Zwölf Motive wie Bad Frankenhausen einmal war. Für viele längst ein Sammelobjekt - jetzt in der Tourist-Information für 10,00 € im Angebot. Suchen Sie noch ein Souvenir oder Geschenk? Kommen Sie doch einfach mal rein. Wir beraten Sie gern.

## Kyffhäuser Kaserne

**Standort Bad Frankenhausen**  
- Der Standortälteste -

### Schießwarnung

**Betr.:** Nutzungsplan für StÜbPl Bad Frankenhausen im **Monat November 2016**

**Anlg.:** - 1 -

- Es ist verboten,
  - den Standortübungsplatz unbefugt zu betreten,
  - sich Munition und Munitionsteile widerrechtlich anzueignen sowie
  - Blindgänger zu berühren.
- Es besteht Lebensgefahr!**
- Ausnahmegenehmigungen zum Betreten des StÜbPl sind ausschließlich bei Fw StOAngel, Kyffhäuser-Kaserne, 06567 Bad Frankenhausen, oder telefonisch unter Tel.-Nr. 034671-53-4025/4026, zu beantragen.
- Vorsicht!**  
Blindgänger, Übungen von Kampffahrzeugen, Straßenverschmutzungen, unbeleuchtete und getarnte Fahrzeuge sind eine ständige Gefahr auf dem Standortübungsplatz.
- Fundorte von Blindgängern sind zu kennzeichnen und Fw StOAngel zu melden.
- Gesperrte Geländeteile sind durch
  - Schranken und gesetzte rote Flagge
  - Verbotsschilder
  - Absperreposten
 gekennzeichnet und dürfen **in keiner Weise** betreten werden.

Im Auftrag  
Im Original gezeichnet  
**Morgner**  
**Stabsfeldwebel**

## Warnzeiten für den Standortübungsplatz im November 2016

Datum	Zeit
01.11.16	07.00 - 17.00 Uhr
02.11.16	07.00 - 17.00 Uhr
03.11.16	07.00 - 17.00 Uhr
07.11.16	07.00 - 17.00 Uhr
08.11.16	07.00 - 17.00 Uhr
09.11.16	07.00 - 17.00 Uhr
10.11.16	07.00 - 17.00 Uhr
11.11.16	07.00 - 14.00 Uhr
14.11.16	07.00 - 17.00 Uhr
15.11.16	07.00 - 17.00 Uhr
16.11.16	07.00 - 17.00 Uhr
17.11.16	07.00 - 17.00 Uhr
21.11.16	07.00 - 17.00 Uhr
22.11.16	07.00 - 17.00 Uhr
23.11.16	07.00 - 17.00 Uhr
24.11.16	07.00 - 16.00 Uhr
25.11.16	Jagd Bundesforstbetrieb Thüringen-Erzgebirge
28.11.16	07.00 - 17.00 Uhr
29.11.16	07.00 - 17.00 Uhr
30.11.16	07.00 - 17.00 Uhr

## „Einmal essen macht zweimal satt“



Am **Dienstag, dem 15. November 2016**, in Bad Frankenhausen auf dem Marktplatz wird **zwischen 11:30 Uhr und 13:30 Uhr** auch in diesem Jahr wieder unter dem Motto „Einmal essen macht zweimal satt“ eine herzhaft zubereitete Soljanka und gegen eine Spende für einen wohltätigen Zweck ausgegeben. Angesprochen sind nicht nur alle Beschäftigten des Rathauses, sondern auch zufällig vorbeikommende Interessierte.

**Michael Göpfert**  
Kirchenkreissozialarbeiter

## Beratungs- und Gesprächsangebot für Betroffene von SED-Unrecht

am **Donnerstag, 10. November 2016,**  
**9.00 - 13.00 u. 14.00 - 17.00 Uhr**  
in **Rathaus der Stadt Bad Frankenhausen, Markt 1,**  
**Sitzungsraum (1. Etage, Raum 118)**  
**(auch telefonische Rücksprachen unter 034671 72034 während der Sprechzeiten möglich)**

Im Auftrag des Landesbeauftragten des Freistaats Thüringen zur Aufarbeitung der SED-Diktatur informiert der Fachdienst des Caritasverbandes für das Bistum Erfurt e.V. Betroffene und deren Angehörige/Hinterbliebene zu den Rehabilitierungsmöglichkeiten nach den SED-Unrechtsbereinigungsgesetzen und den daran geknüpften sozialen Ausgleichs- und Unterstützungsleistungen. Er berät und unterstützt Sie bei den entsprechenden Antragstellungen und bietet die Möglichkeit des Gesprächs über Erlebtes oder Erlittenes in der ehemaligen DDR in einem geschützten Rahmen.

Die Strafrechtliche Rehabilitierung ermöglicht die Aufhebung rechtsstaatswidriger Entscheidungen der DDR-Justiz oder behördlicher

Entscheidungen zur Freiheitsentziehung, sofern sie der politischen Verfolgung oder (sonstigen) sachfremden Zwecken gedient haben.

- Die **Verwaltungsrechtliche Rehabilitierung** dient der Aufhebung rechtsstaatswidriger Maßnahmen von DDR-Organen, die durch Eingriffe in Gesundheit, Vermögen oder Beruf noch heute unmittelbar schwer und unzumutbar für den Betroffenen fortwirken.
- Die **berufliche Rehabilitierung** zielt auf einen Nachteilsausgleich für politisch motivierte Eingriffe in Ausbildung oder Beruf.

Anträge können noch bis zum **31.12.2019** gestellt werden. Das Beratungs- und Gesprächsangebot kann ohne Voranmeldung wahrgenommen werden. Während der Sprechzeiten besteht die Möglichkeit der telefonischen Nachfrage. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit zur **Antragstellung auf Akteneinsicht in die Stasi-Unterlagen** bei dem Bundesbeauftragten.

Ansprechpartner: Herr Morawski (BI)

## Stadtbibliothek

### Fundgrube Stadt- und Kurbibliothek

„Eine ausgewählte Büchersammlung ist und bleibt der Brautschatz des Geistes und des Gemüthes.“ (Weber, Karl Julius)

#### Liebe Leserinnen, liebe Leser, liebe Kurgäste,

Sie können uns leider nicht immer besuchen, möchten aber auf dem laufenden bleiben, was Veranstaltungen in der Stadt- und Kurbibliothek angeht. Dann schauen Sie einfach bei Facebook vorbei. Hier finden Sie uns, Veranstaltungen oder auch Neuerscheinungen. Schauen Sie vorbei! Zum chatten, surfen und twittern im Internet stehen Ihnen zwei Arbeitsplätze zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch zu unseren Öffnungszeiten.

#### Fritz, Astrid: Unter dem Banner des Kreuzes

Freiburg 1212: Die siebzehnjährige Anna leidet unter ihrem jähzornigen Vater. Eines Tages hört sie von den Heerscharen junger Leute, die zu Fuß das Rheintal hinaufziehen, um das heilige Jerusalem zu befreien. Anna ergreift die Gelegenheit zur Flucht.

Zunächst ziehen die Kinder mit fröhlichem Gesang und Gebet gen Basel, himmeln ihren Anführer an, werden am Wegesrand bejubelt und in den Ortschaften versorgt. Doch bald folgen die ersten Durststrecken und Gefahren.

Seit der Freiburger Gegend begleitet sie der angehende Priester Konrad. Seine Worte gegen den unseligen Kinderkreuzzug und gegen den Anführer, der sich mehr und mehr wie ein König huldigen lässt, verhallen ungehört. Kann er seine kleine Schar retten?

#### Douglas, Donna: Die Nightingale Schwestern - Sturm der Gefühle (Band 3)

London 1936. Die Abschlussprüfungen am Nightingale Hospital stehen unmittelbar bevor, doch Helen, Millie und Dora plagen ganz andere Sorgen. Während Helen hin- und hergerissen ist zwischen den Erwartungen ihrer Mutter und ihrer Liebe zu Charlie, steckt Millie bis über beide Ohren in den Vorbereitungen für ihre Hochzeit, bis ein Ereignis sie plötzlich an ihrer Entscheidung zweifeln lässt. Derweil muss Dora mitansehen, wie ihr geliebter Nick ihre beste Freundin Ruby heiratet. Doch Ruby hütet ein Geheimnis.

#### Dicker, Joel: Die Geschichte der Baltimores

Bis zum Tag der Katastrophe gab es die Goldmans aus Baltimore und die Goldmans aus Montclair. Die Baltimores hatten alles, was man sich vom Leben wünschen kann: Talent, Geld, Erfolg, ein prachtvolles Heim, zwei hochbegabte Söhne. Marcus Goldman, inzwischen erfolgreicher Schriftsteller, gehörte zu den weniger glamourösen Montclairs. Er verbrachte all seine Sommer bei den Baltimores und war für sie wie ein Sohn. Nun, acht Jahre nach der Katastrophe, beginnt Marcus, die Geschichte der Baltimores aufzuschreiben - und erkennt erst jetzt die wahren Gründe für die schrecklichen Ereignisse.

#### Gerritsen, Tess: Totenlied

Von einer Italienreise bringt die Violinistin Julia Ansdell als Souvenir ein altes Notenbuch mit nach Hause. Es enthält eine handgeschriebene, bislang völlig unbekanntes Walzerkomposition. Julia ist fasziniert von dem schwierigeren Stück, doch jedes Mal, wenn sie die aufwühlende Melodie spielt, geschehen merkwürdige Dinge. Etwas Böses geht von dem Walzer aus, etwas, was das Wesen von Julias dreijähriger Tochter auf beunruhigende Weise zu verändern scheint. Weil niemand ihr Glauben schenkt, reist Julia heimlich nach Italien, um nach der Herkunft der mysteriösen Komposition zu forschen.

### Sachbücher

#### Hellmiß, Margot: Mein kunterbuntes Bastelbuch

Ein Bastelbuch der Extraklasse - mit vielen piffigen Ideen und Tipps für Basteleien, die garantiert gelingen und Spaß machen! es erwarten euch lustige Puppen und Tiere, ausgefallene Überraschungen und nette Geschenke zum Selbermachen. Ihr findet Stimmungsvolle Dekorationen und tolle Bilder, die mit mehr als Farbe gemacht sind.

#### Hawkins, Kathryn: Lust auf Pancakes?

Verwöhnen Sie sich und Ihre Gäste mit goldenen Pfannkuchen, knusprigen Waffeln und zart schmelzenden Crepes. Egal ob traditionell oder exotisch, süß oder herzhaft, hier findet jeder sein Lieblingsrezept! Extra: zahlreiche Tipps, wie der Teig perfekt gelingt.

#### Nähideen, Leben und Wohnen mit Stoff

Meine Nähmaschine und ich, wir machen das schon: Wohnaccessoires, Kinderspielzeug, Taschen für jeden Anlass, und natürlich Mode - von der Tunika bis zum Sonnenhut. Egal ob Einsteiger oder Profi, mit unseren Entwürfen haben alle ihren Spaß.

#### van der Linden, Stephanie: Stricken basics

Endlich mal Stricken lernen? Mit diesem praktischen Kurs gelingt es. Mit vielen genauen Detailfotos und Mustervorschlägen lernen Rechts- und Linkshänder Schritt für Schritt, wie die einfachsten Schlingen der Welt entstehen. Nach jedem Lernpfeiler folgt ein Modell, an dem das bisher Gelernte gut umgesetzt und geübt werden kann. Grundlegende Techniken werden auf DVD anschaulich gezeigt und am Ende des Buches ist klar: Es macht Spaß und entspannt. Schöne Strickstücke sind einfach was Besonderes und wer stricken kann, ist klar im Vorteil.

### Bücher für Schülerinnen und Schüler

#### Finsterbusch, Monika: Prinzessin Lillifee und der Feenball

Die zauberhaften Geschichten von Prinzessin Lillifee sind seit 10 Jahren aus den Kinderzimmern nicht mehr wegzudenken. Pünktlich zum Jubiläum lädt Lillifee zum großen Feenball ein. Jule, die Seejungfrau, Bella, die Schmetterlingsfee, Pedro, der Papagei, und viele andere Freunde reisen in prächtigen Kutschen an. Doch ausgerechnet Eisprinz Wladimir, auf den Lillifee sich besonders gefreut hat, lässt sich entschuldigen. Ob es doch noch ein schönes Fest wird?

#### Schulze, Hanneliese: Geschichten für Abenteurer (Silbe für Silbe)

Kanuferien sind toll! Aber jeden Tag paddeln ist langweilig, finden Lea und Luca. Da bringt ein Nebeltag unerwartete Abwechslung. Ein Abenteuer der anderen Art erleben Lotte, Ben und Papa: Sie genießen ihr Picknick im Wald. Doch dann finden sie plötzlich den Rückweg nicht mehr...

#### Gemin, G.R.: Milchmädchen

Zwölf Kühe mitten in einem schäbigen walisischen Wohngebiet verstecken? Das bleibt doch niemals unbemerkt! Aber Gemmas Leben ist sowieso total durcheinander - ihr Vater ist im Knast, die Mutter abgekämpft und der kleine Bruder nervt einfach nur. Und wie sie sich mit der komischen, starken Außenseiterin Kate angefreundet hat, weiß sie eigentlich selbst nicht. Aber Kate braucht Gemmas Hilfe, damit ihre Kühe nicht verkauft werden müssen.

#### Wagner, Anja: Elin und das Schwert der Träume

„Komm nach Hause. Der Silbervogel wird dich tragen.“ Diese Worte findet Elin eines Tages in ihrer kleinen Dachkammer in Lillelund. Die Heimliche Kaiserin aus dem Reich Hinter der Morgenröte hat ihr diese Botschaft zukommen lassen. Denn Elin hat eine besondere Bestimmung: Sie soll diesen magischen Ort vor Atenos Nachtschattenvögeln retten, die die Bewohner des Reichs bedrohen - und damit die Fantasie der ganzen Welt. Gemeinsam mit dem Silbervogel und ihrem neuen Freund Jonte macht Elin sich auf zum Abenteuer ihres Lebens.

### Hör-CD

#### Smith, Tom Rob: Kolyma

#### Barclay, Linwood: Fenster zum Tod

#### Brown, Sandra: Süßer Tod

### Videospiele

#### Nintendo 3DS: Lego Star Wars 3

#### Nintendo 3DS: Mein Westernpferd

### DVD

#### Live, Die, Repeat

#### Malcolm - Tod eines Propheten

#### Schneewittchen und die sieben Zwerge

## Wir gratulieren

### Die Stadt Bad Frankenhausen gratuliert

01.11.	zum 70. Geburtstag	Frau Krause, Christiane OT Esperstedt
03.11.	zum 70. Geburtstag	Frau Lehmann, Hannelore
09.11.	zum 75. Geburtstag	Frau Kulas, Heidemarie
12.11.	zum 70. Geburtstag	Frau Nieft, Hiltraut
12.11.	zum 70. Geburtstag	Frau Schobeß, Ingrid OT Esperstedt
12.11.	zum 75. Geburtstag	Herr Weihe, Konrad
13.11.	zum 70. Geburtstag	Herr Tabel, Hartmut OT Udersleben
15.11.	zum 80. Geburtstag	Herr Guddat, Klaus OT Seehausen
18.11.	zum 75. Geburtstag	Herr Mechtold, Werner
19.11.	zum 75. Geburtstag	Herr Naumann, Peter
20.11.	zum 80. Geburtstag	Frau Peter, Ursula
20.11.	zum 75. Geburtstag	Frau Töpfer, Doris
22.11.	zum 85. Geburtstag	Herr Seitz, Reinhold OT Seehausen
24.11.	zum 75. Geburtstag	Frau Sorbe, Eleonore
25.11.	zum 95. Geburtstag	Frau Heinemann, Elisabeth
25.11.	zum 80. Geburtstag	Herr Petzold, Hildebert OT Udersleben
25.11.	zum 90. Geburtstag	Frau Puppe, Dora
27.11.	zum 85. Geburtstag	Frau Appenrodt, Edeltraut OT Udersleben
27.11.	zum 70. Geburtstag	Frau Henze, Karin
28.11.	zum 80. Geburtstag	Frau Baumann, Doris
28.11.	zum 80. Geburtstag	Herr Schenk, Horst
30.11.	zum 75. Geburtstag	Frau Barth, Christel
30.11.	zum 70. Geburtstag	Herr Baum, Jürgen OT Esperstedt
30.11.	zum 75. Geburtstag	Frau Fidorra, Ruth



## Kirchliche Nachrichten

### Saison der 43. Frankenhäuser Sommermusiken beendet!



Wer sich regelmäßig in der Region für das musikalische Angebot interessiert, kennt auch das Programm der jährlichen Frankenhäuser Sommermusiken. Die Besucher wissen auch, daß Kantorin Schildmann und die Kirchgemeinde gerne auch in den anderen Jahreszeiten Konzerte anbieten würde, aber die Temperaturverhältnisse in der Unterkerche lassen dies kaum zu. Es existiert zwar ein überzeugendes Konzept für eine Temperierung des Kirchenraums, aber wie so häufig ist es die Geldfrage... So wurde die diesjährige Sommermusiksaison Mitte September abgeschlossen. In einem Chor- und Orchesterkonzert vereinigten sich die Kantoreien Bad Frankenhausen und Oldisleben, Mitglieder des Lohorchesters zusammen mit dem „Thüringer Lichter Trio“ und den Solisten Ute Engelke (Sopran - Weimar) und Yoontaek Rhim (Baß - Theater Nordhausen).



Sehr schön gestalteter Blumenschmuck von Frau Zimmer gehört zu jedem Unterkirchkonzert

Mittelpunkt des Konzertes waren Kompositionen des Frankenhäuser Kantors Johann Conrad Wagner (1706 - 1774). Wagner war von 1757 bis zu seinem Tod für die Kirchenmusik verantwortlich - neben seiner Schultätigkeit. Er hat über 20 Kantatenjahrgänge verfertigt, die man erst vor einigen Jahren in einem Archiv in Kindelbrück entdeckte. Im Zentrum für Kirchenmusik Erfurt werden diese Notenhandschriften gesichtet und in die heutige Notenschrift drucktechnisch aufbereitet. Dies geht leider nicht so schnell, so daß noch viele musikalische Schätze zu erwarten sind. Bisher liegen zwei Kantaten vor, die in diesem Konzert zur Ausführung gelangten: „Ertönt, ihr freudenvolle Chöre“ (für Chor, Solisten, Streicher und Trompeten) und „Herr, unser Herrscher“ (Vertonung des Psalm 8). Diese Psalmvertonung ist eine Chorkantate von 110 Takten und dauert nur 6 Minuten. Für diese kurze Zeit braucht man - wenn man dem Komponisten gerecht werden will - 6 Streiche und 2 Trompeten. Leider gibt es in Bad Frankenhausen keine Laienmusiker mehr, die solch ein Stück begleiten könnten. Zu Wagners Zeiten gab es diese Leute, die für ein kleines Entgelt oder gar ehrenamtlich für den Orchesterpart zur Verfügung standen. So musste Kantorin Schildmann die Musiker „einkaufen“ - aber die Sache war es wert. Die Zuhörer erlebten lebendig-heitere Barockmusik.



Verstärktes Thüringer- Lichter-Trio

Natürlich waren beide Kantaten nicht abendfüllend. So gab es noch Sopranarien von Georg Friedrich Händel (aus den 9 deutschen Arien), von Johann Sebastian Bach aus der Kantate 147 das sehr bekannte Chorstück „Wohl mir, daß ich Jesum habe“ und von Wolfgang Amadeus Mozart das „Flötenquartett D-Dur“.



Keine Veranstaltung ohne die fleißigen Helferinnen im Hintergrund



Dank an die Kantorin Laura Schildmann und die Solisten

Allen Beteiligten war die Freude an diesem Konzert anzumerken - sowohl den Mitwirkenden als auch den Zuhörern. Nun warten die Kantoreien auf weitere aufführungsreife Kantaten - man darf gespannt sein!

Fotos: Dr. Roland Härtel

Text: Peter Zimmer

Bad Frankenhausen

## Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde Bad Frankenhausen

### Monatsspruch

*Umso fester haben wir das prophetische Wort, und ihr tut gut daran, dass ihr darauf achtet als auf ein Licht, das da scheint an einem dunklen Ort, bis der Tag anbreche und der Morgenstern aufgehe in euren Herzen (2.Petr. 1, 19)*

### Gottesdienste

#### Sonntag, 06.11.

09.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Gemeindesaal/ Unterkirche

#### Mittwoch, 09.11.

15.00 Uhr Gedenken an die Reichsprogromnacht; auf dem jüdischen Friedhof Napptal (gegenüber der „Sennhütte“)

#### Donnerstag, 10.11.

17.00 Uhr Sankt Martin / vor der Unterkirche Bad Frankenhausen; Martins-Geschichte/-Liedern/-Hörnchen; danach Laternenumzug mit dem Frankenhäuser Fanfarenzug zum Martinimarkt auf dem Marktplatz (Kinderkarussell sowie Getränke und Speiseversorgung)

#### Freitag, 11.11.

15.00 Uhr Gottesdienst im AWO Seniorenheim Marie Schall

#### Sonntag, 13.11.

09.30 Uhr Gottesdienst im Gemeindesaal/ Unterkirche

#### Mittwoch, 16.11. - Buß- und Bettag

19:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Gemeindesaal/ Unterkirche

### Gemeindeleben

**Chorprobe:** Montag - 19.30 Uhr - Gemeindesaal/Unterkirche

**Posaunenchor:** Freitag - 19.30 Uhr - Oldisleben (weitere Informationen bei Frau Schildmann)

**Landeskirchliche Gemeinschaft:** Dienstag - 15.00 Uhr Bibelstunde / 16.30 Uhr Gebetskreis - Erfurter Str. 34 (Fam. Ernst), Eingang Untergelgen

### Ev.-Luth. Pfarramt Bad Frankenhausen

Pfarrerin Magdalena Seifert

Jungfernstieg 7

Tel. 034671/565366

E-Mail: frankenhausen1@suptur-bad-frankenhausen.de

### Kantorat

Kantorin Laura Schildmann

Tel. 034671/990272

E-Mail: laura.ulrich@gmx.de

### Internetseiten

[www.kirche-bad-frankenhausen.de](http://www.kirche-bad-frankenhausen.de)

[www.strobel-orgel.de](http://www.strobel-orgel.de)

[www.unterkirche.de](http://www.unterkirche.de)

## Kulturinformationen

### Kirmestanz in Seehausen am 05.11.2016 mit Chello



Eintritt frei!!!  
Beginn: 19:00 Uhr

Wir freuen uns auf ihr Kommen.



Am 06.11.2016 um 17:00 Uhr

Treffpunkt ist in der Kirche von Esperstedt



nach kurzer Martinsgeschichte  
und Brezel geht es zum Laternenumzug!



## Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde Bad Frankenhausen

### Übersicht über die Martinifeiern in den Gemeinden

#### Esperstedt - 6. November

Am Nachmittag des 6. November um 17.00 Uhr lädt die Kirchgemeinde Esperstedt zusammen mit der Gemeinde herzlich ein zur Martinsfeier in die Kirche mit der Geschichte des Heiligen Martin, Martinsliedern und dem teilen der Brezeln. Anschließend gibt es den Laternenumzug durchs Dorf.

#### Martini in Bad Frankenhausen - 10. November

Kinder, Eltern und Großeltern sind herzlich eingeladen am 10. November um 17.00 Uhr. Die Andacht zu Beginn soll - falls es nicht stürmt und schneit - VOR der Unterkirche sein. Der Posaunenchor der Kirchgemeinde Oldisleben wird die Martinslieder begleiten und die Martinshörnchen werden geteilt. Danach geht es zusammen mit dem Fanfarenzug Bad Frankenhausen im Laternenumzug durch die Stadt bis zum Markt. Dort erwartet der Kleine Martinmarkt der Stadt seine Gäste.

#### Martini in Udersleben - 11. tNovember

Das Martinsfest beginnt in Udersleben am 11. November um 17.00 Uhr in der Kirche. Hier spielen die Kinder des Kindergartens „Kyffhäuserzwerge“ Ichstedt die Martinsgeschichte. Es werden Martinslieder gesungen, die Hörnchen geteilt und anschließend geht es im Laternenumzug durchs Dorf.



Mit den Taschenlampen geht es auf eine spannende Erkundungstour rund um das Kyffhäuser-Denkmal und natürlich auch in die Gewölbe darunter. In der Denkmalhalle wird bei Kerzenschein über die Forschungsarbeiten im tiefsten Burgbrunnen der Welt berichtet, die dort im November 2015 begannen. Auch einige kuriose Funde aus den Tiefen des Brunnen können bestaunt werden.

Gegen 18.30 Uhr geht der Abend dann am Lagerfeuer vor dem Denkmal zu Ende. Für Speis und Trank sorgt das Team vom Kaiserpicknick.

Wenn möglich, bringen Sie sich bitte Ihre eigenen Taschenlampen mit, um auch jeden verborgenen Winkel zu entdecken und auszuleuchten. Es gelten die regulären Eintrittspreise.

Voranmeldung bitte unter Tel.: 034651 - 2780 oder [info@kyffhaeuser-denkmal.de](mailto:info@kyffhaeuser-denkmal.de)

Weitere Informationen unter: [www.kyffhaeuser-denkmal.de](http://www.kyffhaeuser-denkmal.de)

**Taschenlampen-Führung**  
**„Der Schatz aus dem Burgbrunnen“**  
auf dem **Kyffhäuser-Denkmal**  
Samstag, 19. November 2016,  
um 16.30 Uhr

...faszinierende Erkundungstour für Kinder und Erwachsene mit:

- Erkundung der Gewölbe und des Geländes rundum das Kyffhäuser-Denkmal
- spannenden Erzählungen über die Forschungsarbeiten im tiefsten Burgbrunnen der Welt und Begutachtung von kuriosen Funden
- gegen 18.30 Uhr Lagerfeuer mit Speisen und Getränken vom Bistro „Kaiserpicknick“

Preis: 7,50 € Erw. / 4,50 € Kinder  
Bitte Taschenlampe nicht vergessen!

Um Voranmeldung wird gebeten:  
Tel. 034651 / 2780 oder Email: [info@kyffhaeuser-denkmal.de](mailto:info@kyffhaeuser-denkmal.de)

### Geheimnisse der Nacht-Taschenlampenführung beim alten Rotbart

#### „Der Schatz aus dem Burgbrunnen“



Wer schon immer mal das sagenumwobene Kyffhäuser-Denkmal bei Dunkelheit erkunden wollte, bekommt genau hierzu am Samstag, den 19. November, ab 16.30 Uhr eine neue Gelegenheit. Dann heißt es wieder: „Auf zur Taschenlampenführung für Groß und Klein.“

*Frankenhäuser*  
*Weihnachtsmarkt*  
25. - 27.11.2016

Marktplatz / Bad Frankenhausen

### Sonderausstellung „Mein Bad Frankenhausen“ von Christel Maria Steinmann endet im November

Am 13. November findet aus diesem Anlass im Museum Bad Frankenhausen im Festsaal um 15.00 Uhr eine Geschichtenlesung mit der Künstlerin statt.

„Bilder gestalten und Geschichten schreiben ist im Grunde genommen das gleiche - nur eben anders“, so könnte man die künstlerische Arbeit von Christel Maria Steinmann beschreiben. Darum macht es in diesem Falle auch Sinn, die Ausstellung „Mein Bad Frankenhausen“, die seit

Juni im Regionalmuseum Bad Frankenhausen zu sehen war, mit einer Geschichten-Lesung zu beenden.

Geschichten werden von der Malerin „schon immer“ geschrieben. Es handelt sich dabei um kleine Ereignisse aus dem Alltag, manchmal märchenhaft aberwitzig und manchmal ganz dicht an der Realität, aber eben immer kurz daran vorbei und spinnig. So geht es in der Geschichte „Cactusia Langnusia“ um einen real existierenden Kaktus aus dem „WALDI-Markt“, genauso wie bei anderen zum Sprechen erweckten Dingen und um deren Sichtweise auf ihre, uns verborgene Welt. „Alle Dinge erzählen Geschichten. Wir müssen nur zuhören“

## DAS FRANKENHÄUSER ERZÄHL *Cafe*



**Gast:**  
**Jens Lüdecke**

**100 Tage  
Amtszeit –  
der neue  
Kurdirektor  
stellt sich  
vor**



# 10. November 2016

**Beginn: 19.00 Uhr  
im Theaterchen in der Therme**

### Veranstaltungen im Panorama Museum

#### *Rückblick:*

Die Museumsnacht im Panorama Museum ist inzwischen Geschichte. Sie war mit 200 zahlenden Gästen gut besucht gewesen. Immerhin fanden am ersten Oktoberwochenende nicht nur viele Kirmesfeierlichkeiten sondern auch die Zwiebelmärkte in Weimar und Artern statt und die Herbstferien begannen. Mein Blickwinkel darauf, beschränkt sich auch dieses Mal wieder vor allem auf die Konzerte in der Eingangshalle, denn ich war für die Bedienung des Mischpultes bei den Auftritten von **Terry Lee Hale & Antonio Gramentieri** sowie für das Konzert des **Ad Vanderveen Acoustic Trios** zuständig und konnte diesen Platz nur für einen kleinen Programmpunkt im Ausstellungssaal vorübergehend verlassen, wo ich kurz vorführte, wie eine Radierung gedruckt wird. Dafür interessierten sich allerdings eine ganze Reihe Besucher.



Terry Lee Hale  
Rechteinhaber: Fred Böhme / Archiv Panorama Museum

Der Auftritt von Terry Lee Hale fiel bei weitem leiser und melancholischer aus, als von mir vorab angenommen. Ich hatte seine großartige, aktuelle CD vorab noch nicht gehört gehabt, die wunderbar arrangiert ist, wieder ein paar so für ihn typische prägnante Songs enthält, aber auch ganz von Novembermelancholie durchdrungen ist. Ich habe ihn früher schon bei Konzerten als abgebrühten Entertainer und überaus charismatischen Solisten erlebt gehabt, der problemlos sein Publikum um den Finger wickelte. Mit dem Programm zur aktuellen CD hatte er es somit außerordentlich schwer, dem auf Party und gute Laune eingestelltem Publikum diese Musik zu vermitteln oder dem Small Talk Paroli zu bieten. So gesehen funktionierte sein Museumsnacht-Programm nur bei den aufmerksamen, zuhörwilligen Besuchern. Uli Göttes Gamelan-Musik-Projekt **Manyar Sewu** habe ich leider nicht genießen können, zog aber erst einmal eine Menge neugieriger Besucher an. Manche Reaktionen darauf waren eher zwiespältig, denn diese Klänge waren sicher sehr exotisch und ungewohnt. Und das sollte sie auch sein, war doch das diesjährige Motto „Ferne Welten“. Als ein Bonbon der besonderen Art erwies sich logischer Weise die Fotoausstellung in der Studiogalerie, wo die Besucher des Abends ihr Lieblingsfoto kürten. Diese Schau zeigt Fotos von zum Teil sehr exotischen Orten unserer Welt und den Blickwinkel des staunenden und neugierigen Urlaubers darauf. Sie ist nun noch bis zum 1. Januar 2017 zu erleben und meines Erachtens sehr sehenswert.



Ad Vanderveen Acoustic Trio  
Rechteinhaber: Fred Böhme / Archiv Panorama Museum

Als letzter Konzertprogramm punkt trat dann das Ad Vanderveen Acoustic Trio auf. Eigentlich hatte ich seine Cellar Stellar Band eingeladen gehabt, aber auch unter Musikern gibt es mitunter Meinungsverschiedenheiten, Zank und Streit. Das Resultat davon war die Auflösung der Band und Ad kam stattdessen mit seinem Acoustic Trio. Ich hatte vorab Sorge, dass er Probleme haben werde, sich mit diesem eher leisen Programm zu behaupten. Doch nachdem ich Ad vorab erklärt hatte, wie die Konzert-Situation an diesem Abend bei uns sein werde, konnte er sich gut darauf einstellen und bot einen Auftritt, der bei den verbliebenen Konzertgästen doch sehr positiv aufgenommen wurde. Die kleine Blues-Jam am Ende verstärkte nur den guten Eindruck, den er an diesem Abend hinterließ. Gut angenommen wurden auch die beiden Händler mit ihren kunsthandwerklichen Produkten, wie zum Beispiel die Buchbinderei Germer aus Sondershausen mit ihren schönen Dingen rund ums Buch. Auch die Ausstellung zur Jugendkunstbiennale des Städteneetzes SEHN im Eichsfelder Heimatmuseum in Heilbad Heiligenstadt ist am vergangenen Wochenende zu Ende gegangen und somit Geschichte. Die dort gezeigten Exponate können ab sofort an den verschiedenen Sammelpunkten wieder abgeholt werden, d.h. bei mir im Panorama Museum eingereichte Exponate, erhält man auch hier zurück. Bitte geben Sie mir vorab Bescheid, wann Sie diese Werke abholen wollen.



Jule beim Radieren  
Rechteinhaber: Fred Böhme / Archiv Panorama Museum

Am Donnerstag, dem 20. Oktober waren aber drei der 6 Preisträger im Panorama Museum zu Gast, um hier an einem kleinen Einführungskurs in die Radierkunst teilzunehmen. Das war einer der Sonderförderpreise des diesjährigen Wettbewerbs. Jule, Romina und Dominik hatten dabei offensichtlich Spaß gehabt. Im Panorama-Gemälde zeichneten sie erst mehrere Figuren ab, die sie in eine der exotischen Landschaften der Fotoausstellung platzieren sollten. Dieses Bildmotiv versuchten sie als Kaltnadelradierung auszuführen, d.h. mittels einer spitzen Nadel in eine PVC-Platte zu kratzen.

*Domenik beim Schwärzen der Platte  
Rechteinhaber: Fred Böhme / Archiv  
Panorama Museum*



Am Ende wurde die Zeit sogar knapp und sie mussten sich beim Drucken ihrer Radierungen sehr beeilen. Natürlich ist dieser Moment, wenn man die Platte mit Farbe eingerieben und dann die Farbe wieder von den unbearbeiteten Flächen mehr oder weniger gekannt entfernt und sie dann bedeckt mit einem weichen Büttenpapier durch die Radierpresse gezogen hat, überaus spannend, denn erst jetzt kann man das Resultat seiner Bemühungen richtig würdigen. Für jemanden, der erstmals auf diese Art und Weise Bilder macht, ist das Ganze sicher sehr faszinierend.



*Druckworkshop-Teilnehmer  
Rechteinhaber: Fred Böhme / Archiv Panorama Museum*

Am vergangenen Freitagabend (21.10.) bot das StuKi 76 mit „Ich seh, ich seh“ (AT 2014) einen ziemlich schockierenden Psycho-Thriller mit einigen sehr verstörenden Momenten an. Eine wohlige Freitagabendunterhaltung war dieses Eintauchen in die Welt eines durch den Verlust seines Zwillingbruders schwer traumatisierten und in schizophrene Welten abtauchenden Kindes eher nicht. Diese überaus glaubhaft gespielte, ganz aus der gestörten Sicht des Kindes erzählte Geschichte blieb dem Betrachter des Films über lange Strecken ebenso rätselhaft wie dem Protagonisten des Films und bot dem Durchhaltewilligen erst am Ende des Films eine Auflösung des Rätsels an. Ich hoffe nur, dass die beiden kindlichen Hauptdarsteller des Films die Dreharbeiten psychisch unbeschadet überstanden haben. *Fred Böhme*

**FREITAG, 11. NOVEMBER, 20:00 UHR IM STUKI 76  
SEBASTIAN UND DIE FEUERRETTET (F 2014)  
AUS DEM PROGRAMM DER SCHULKINOWOCHE**



*Rechteinhaber:  
Neue Visionen*

**Regie:** Christian Duguay  
**Buch:** Fabien Suarez, Juliette Sales  
**Darsteller:** Félix Bossuet, Tscheka Karyo, Thierry Neuvic, Margaux Châtelier u.a.  
FSK: 6, L.: 97 min

Sebastian und seine beste Freundin, die treue Berghündin Belle, sind zurück. Während der zehnjährige Junge noch immer viel lieber mit Belle über die Wiesen seiner Alpenheimat tollt als zur Schule zu gehen, wartet er sehnsüchtig auf die Rückkehr seiner Tante Angelina. Umso geschockter ist er, als er und sein Großvater César erfahren müssen, dass Angelinas Flugzeug im Wald abgestürzt ist und dabei auch noch die Bäume in Brand gesetzt hat.

Doch im Gegensatz zu allen anderen ist Sebastian der festen Überzeugung, dass Angelina das Unglück überlebt hat. Zusammen mit Belle und dem raubringigen Piloten Pierre begibt er sich daher auf die Suche nach ihr. Dabei gerät das ungewöhnliche Trio in der Wildnis jedoch in zahlreiche brenzlige Situationen, die es mit vereinten Kräften meistern muss... Eisige Bergspitzen, felsige Abgründe und brennende Schluchten - hier muss sich die ungewöhnliche Freundschaft zwischen der klugen Berghündin und dem abenteuerlustigen Jungen bewähren. Ein bildgewaltiges Kino-Erlebnis für große und kleine Zuschauer. **Filmverleih Mit Shuttleservice!** Abfahrt ab REHA-Klinik 19:30 Uhr. Interessenten melden bitte ihren Bedarf unter der 03466-32620an bzw. REHA-Patienten tragen sich bitte in die Liste im Patientenordner ein!

**FREITAG, 18. NOVEMBER, 20:00 UHR IM STUKI 76  
WIR SIND JUNG, WIR SIND STARK (D 2015) DRAMA  
AUS DEM PROGRAMM DER SCHULKINOWOCHE**



*Rechteinhaber: Zorro*

**Regie:** Burhan Qurbani  
**Buch:** Martin Behnke, Burhan Qurbani  
**Darsteller:** Devid Striesow, Jonas Nay, Joel Basman, Trang Le Hong, Saskia Rosendahl u.a.  
FSK: 12, L.: 123 min

Am Montag, den 24. August 1992 dauern die Krawalle vor der Zentralen Aufnahmestelle für Asylbewerber in Rostock bereits zwei Tage an. Die Vietnamesin Lien lebt mit ihrem Bruder und dessen Frau in einem Wohnheim des so genannten Sonnenblumenhauses. Anders als ihre Familie hat sie in Deutschland eine neue Heimat gefunden und will in dem Land, in dem sie seit Jahren lebt und arbeitet, bleiben. Doch als die Randalierer Liens Heim anstecken, muss auch sie ums Überleben kämpfen. Martin ist Lokalpolitiker und genau wie die Polizeibeamten, die der Menge nicht Herr werden können, mit der Situation völlig überfordert. Es fällt ihm nichts anderes ein, als alle Schuld von sich zu weisen. Doch sein Sohn befindet sich unter den Gewalttätigen und deswegen muss auch Martin einsehen, dass er versagt hat. Stefan hat sich von seinem ehrgeizigen Vater abgewandt, aus Mangel an Beschäftigung und Perspektiven ist er in einem Zustand andauernder Gereiztheit. Er entlädt seinen Zorn auf die Bewohner des Asylantenheims... Der Regisseur zeichnet in durchdachter Schwarzweiß-Optik ein Bild von Fremdenhass, Sündenbockhutz und einer scheinbar perspektivlosen rebellierenden Jugend. **Filmstarts.de Mit Shuttleservice!** Abfahrt ab REHA-Klinik 19:30 Uhr. Interessenten melden bitte ihren Bedarf unter der 03466-32620an bzw. REHA-Patienten tragen sich bitte in die Liste im Patientenordner ein!

**FREITAG, 25. NOVEMBER, 20:00 UHR IM STUKI 76  
HÖHERE GEWALT (SE/DK/F/NO 2014) DRAMA / KOMÖDIE**



*Rechteinhaber: Alamode*

**Regie/Buch:** Ruben Östlund  
**Darsteller:** Johannes Bah Kuhnke, Lisa Loven Kongsli, Clara Wettergren, Vincent Wettergren, Kristofer Hivju u.a.  
FSK: 12, L.: 118 min  
Eine schwedische Familie macht Skurlaub in den französischen Alpen. Beim Essen in einem Restaurant mit Panorama-Blick kommt es dann zur familiären Katastrophe: Als eine Lawine den Berg hinabstürzt und

die Aussichts-Terrasse des Restaurants unter sich zu begraben droht, ergreifen die Gäste samt Familienvater Tomas kopf- und rücksichtslos die Flucht, während allein Mutter Ebba die Kinder zu beschützen versucht und sich von ihrem Gatten im Stich gelassen fühlt. Zwar geht alles glimpflich aus und die Lawine rauscht vorbei, aber das Familiengefüge ist dennoch in seinem Kern erschüttert. Besonders der Status von Tomas wird in Frage gestellt, wobei sich jedoch auch die Freunde der Familie nach und nach selbst fragen: Was hätte ich getan? Die Ehe von Tomas und Ebba hängt von nun an in der Schwebe und Tomas muss darum kämpfen, als Vater und Ehemann wieder ernstgenommen zu werden... Der Regisseur scheut sich nicht, mit gewagten Aussagen über geschlechtstypisches Rollenverhalten anzuecken und wurde für sein provokantes, nachdenklich stimmendes Werk in Cannes mit dem „Preis der Jury“ in der Nebenreihe „Un certain regard“ ausgezeichnet. **Filmstarts.de**

**Mit Shuttleservice!** Abfahrt ab REHA-Klinik 19:30 Uhr. Interessenten melden bitte ihren Bedarf unter der 03466-32620an bzw. REHA-Patienten tragen sich bitte in die Liste im Patientenordner ein!

## Aus Vereinen und Verbänden

### Ferienaktionen im Domizil

Die Ferientage Im Domizil in Bad Frankenhausen waren angefüllt mit vielen herbstlichen Bastelveranstaltungen, wie Holzgestaltung einer Eule und Zaunbilder im herbstlichen Design.

Ein großer Höhepunkt war wieder einmal unser Erntedankfest mit selbstgebackenem Kuchen, süßen Leckereien und lustigen Wettspielen. Auch die Mitmachaktionen, wie die Gestaltung eines Herbstgespenstes und Deckchen mit Kartoffeldruckgestaltung kamen super gut an.

Am Mittwoch ging es ins Kino zum Film „Findet Dorie“ - wo es sich alle bei leckerem Popcorn gut gehen lieben.



Für die nächsten Tage kann man noch Igelstecker und andere Holzfiguren gestalten. Auch unser Außengelände steht im Zeichen der Holzgestaltung. Seht es Euch doch selber an, wo Eule und Eichhörnchen jetzt wohnen. Die Holzkünstler Michael und Sebastian Krüger, aus Garnbach, gaben im Rahmen des Projektes „Jugend stärken im Quartier“ ihre Sägekünste zum Besten. An einem seit Jahren totem Baum, wurde nach Vorlage der Kinder und Jugendlichen die Kettensäge angesetzt. Schon am Montag ging es zur Vorbesprechung mit einer Gruppe Jugendlicher ins Waldatelier nach Garnbach. Dort konnten sie sich selber an Holzsägearbeiten ausprobieren, wobei schöne Sterne, Kerzenständer, Schalen und Windspiele entstanden.

**Heiko Raschka**

### FKK-Wipperveilchen Bad Frankenhausen e.V.

#### Der Bauernmarkt 2016 - ein Rückblick



Traditionell fand in diesem Jahr am dritten Wochenende im September wieder unser Bauernmarkt statt. Für die Wipperveilchen ist dieses Datum eine Verpflichtung.

Wie seit vielen Jahren stand der Bauernchor wieder vor der Steinbrück Apotheke. Mit einem ca. zweistündigen Programm wurden die Gäste begeistert.

Roland Heller, Inhaber der Steinbrück Apotheke, stellte uns wie jedes Jahr seine Räumlichkeiten zur Verfügung. Ein herzliches Dankeschön an ihn und seine Mitarbeiter, die uns jedes Jahr unterstützen.

Glücklich konnten unsere Besucher über die Überdachung sein. So konnte der Bauernchor „Gaudium amb canto“ sein ganzes Repertoire trotz Regenschauer zum Besten geben.





Auch ein großer Dank gilt unseren Musikern, Frank Pause und den beiden "Paleschen", die uneigennützig jedes Jahr den Bauernchor leiten und für diesen, eigene Lieder neu schreiben.

Mit leckerer selbstgekochter Bauernsuppe, Fetfbrote mit Gurke und selbstgebackenem Kuchen verwöhnten unsere weiblichen Mitglieder alle Gäste.

Für diesen Aufwand gilt diesen Mitgliedern unsere Hochachtung.

*In diesem Sinne auf einen neuen Bauernmarkt 2017!*

**Ihr FKK "Wippervelchen"**

### Kyffhäuser Funkclub e.V. unterstützte auch 2016 wieder bundesweite Fledermausforschung



Mit spitzer Zunge, viel Humor und einem verbalen Schlagabtausch mit dem Publikum begeisterte Ritter Gurke alias Knut Franke alle Besucher. **Wir, die Karnevalisten, möchten uns recht herzlich für die Aufmerksamkeit und die jahrelange Treue bedanken!** Ohne unsere Zuschauer wäre ein solcher Spaß und eine so ausgelassene Stimmung nur halb so schön.



*Fledermaus mit Sender*



Die Fledermauszugforschung ist eine sehr junge wissenschaftliche Disziplin und seit ca. 30 Jahren ist man mittels Detektoren in der Lage, die Fledermausortungsrufe zu erfassen und seit kurzer Zeit auch aufzuzeichnen. Wir wissen durch intensive Beobachtungstätigkeit, dass die Unstrut in der Thüringer Pforte und besonders der Helmeastausee bedeutende Rast- und Durchzugsgebiete von Fledermäusen sind. Am Helmeastausee ziehen jährlich tausende von Abendseglern und viele Rauhaufledermäuse durch. Teilweise rasten sie mehrere Nächte dort, um neue Nahrungsreserven zu bilden. Mit der Unterstützung von Norbert Röse und Lothar Hörning wurden 1997 im Rahmen eines Bundesfledermauszugprogramms wichtige wissenschaftliche Erkenntnisse zum Zugverhalten in der Kyffhäuserregion erbracht. Viele Arten, wie die im Kyffhäuserkreis beheimatete seltene Kleine Hufeisennase überwintern aber auch in den Gipskarsthöhlen des Kyffhäusergebirges und bilden im Frühjahr bis Sommer ebenda Kinderstuben.

Im Rahmen der Forschung gelangte man aber auch zu der Erkenntnis, dass es Fledermausarten gibt, die ein zugvogelartiges Verhalten zu wärmeren Winterquartieren haben. Vor allem sind es 4 Arten die aus Nordosteuropa und Nordeuropa durch Deutschland, so auch die Kyffhäuserregion, ziehen. Dies sind der Abendsegler, der Kleinabendsegler, die Zweifarbfledermaus und die Rauhaufledermaus. Diese Fledermausarten legen Zugsrecken im 1000 km-Bereich zurück. Der Fledermauszug erfolgt im allgemeinen in aller Stille nachts.

Ein bundesweites Fünfjahresprogramm, initiiert in Sachsen-Anhalt, welches 2015 mit einem Pilotprojekt begann, soll neue Erkenntnisse zu den Flugkorridoren des Fledermauszuges durch Europa bringen und bei Entscheidungsfindungen helfen.

Da hierbei die Ultraschallortungsrufe nicht genutzt werden können, wird Fledermäusen kurz vor Beginn des Zuges ein Miniatursender im Nacken mit einem Hautkontaktkleber aufgeklebt. Dazu müssen die Fledermäuse jedoch ein Mindestgewicht von 13 Gramm haben. Die Sen-

detechnik selbst (siehe Foto), bestehend aus dem eigentlichen Sender, einer Antenne aus hauchdünnem Stahldraht und der Batterie, hat dabei ein Gesamtgewicht von 0,5 Gramm. Die Lebensdauer der Batterie beträgt ca. 4 Wochen und der Sender hat eine Leistung von ca. 0,2 Milliwatt. Bedingt durch den Hautkontakt verlieren die Tiere nach mehreren Wochen die gesamte Sendetechnik.

Jedes der besenderten Tiere hat dabei seine eigene Sendefrequenz auf der eine festgelegte Tonfolge zu hören ist. Damit ist jede Fledermaus eindeutig erkennbar.

Im Projektjahr 2016 wurden so bundesweit insgesamt 10 Tiere besendert.

Dies geschah im Bereich der Oder, am Süßen See, in der Nähe von Leipzig und im Bereich Südharz.

Damit ausgerüstet waren die Voraussetzungen geschaffen, die besenderten Tiere funktionsfähig zu orten. Dazu wurde das Programm bundesweit durch Funkamateure fachtechnisch begleitet. In diesem Rahmen nahmen auch Mitglieder des Kyffhäuser Funkclubs in Bad Frankenhausen und Artern durch Beobachtungen der bekanntgegebenen Frequenzen teil. In der Kyffhäuserregion wurde dazu auch für die Zeit der Lebensdauer der Batterien der Sender eine mehrkanalige Empfangsanlage mit automatischer Aufzeichnung eingerichtet. Durch die dankenswerte Unterstützung der Telemetrie-Firma aus Dessau, die die entsprechenden Sender für die Tiere baut, konnte in diesem Jahr die Empfangstechnik erheblich verbessert werden. Im Gegensatz zum Pilotprojekt 2015 konnte trotz aller Bemühungen bundesweit 2016 leider keine der 10 besenderten Fledermäuse geortet werden. Es gelingt eben nicht immer, die berühmte Stecknadel im Heuhaufen zu finden.

Auch hier zeigt sich wieder eine interessante Aufgabe, die durch Mitglieder des Kyffhäuser Funkclubs interdisziplinär und ehrenamtlich erfüllt wird, zu der auch Interessierte zukünftig herzlich willkommen sind.

**Text: Jürgen Lottmann, Wolfgang Sauerbier**

**Foto: Fotoarchiv des AK Fledermäuse S/A**

Aus diesem Grund möchten sich die Faustballer bei den folgenden Sponsoren und Helfern bedanken:



- Stadtverwaltung Bad Frankenhausen
- Stadtwerke Bad Frankenhausen
- Kur & Tourismus GmbH Bad Frankenhausen
- Kyffhäusersparkasse Sondershausen/ Bad Frankenhausen
- PANORAMA Möbel- und Küchenhandels GmbH, Sangerhausen
- SpoWa Pötzsch/ Sport 2000, Bad Frankenhausen
- Baumarkt Bad Frankenhausen
- Kieswerke Etzrodt GmbH & Co. Betriebs KG
- PWD Group GmbH, Herr M. Pawlicek
- enviaM-Gruppe, Herr Scheffler
- Herr W.-D. Kleinschmidt, Bad Harzburg
- Dr. Joachim Glaser, Bad Frankenhausen
- Anger-Apotheke, Bad Frankenhausen
- Markt - Apotheke, Bad Frankenhausen
- Cafe-Fanal, Bad Frankenhausen
- Herr A. Berndt, Bad Frankenhausen
- ein Dank geht auch an A. Ritter (Vors. BW 91 ) für die gute und problemlose Zusammenarbeit
- aber auch ohne Linda, Antje, Frank, Angelika, Stocki,.....und allen Nichtgenannten geht Nichts!

**Danke für die Unterstützung und auf ein Neues 2017!**

**K. Mandler**

## Vier Kreismeistertitel für die VSG 70 Abt. Tischtennis



Am 21.10.16 um 19.00 Uhr fanden in Greußen die diesjährigen KEM der Senioren im Einzel und Doppel statt.

Ausgespielt wurden 2 Doppelklassen 40/50 und 60/80 Jahre sowie 7 AK im Einzel. Von den 28 Teilnehmern kamen 8 von der VSG 70. In der Doppelklasse 60/80 konnten Lutz Rückebeil und Manfred Schwarz in einem spannenden Endspiel gegen Schröder/Kallenberg MTV Greußen mit 3:1 den Titel holen. Harry Hein wurde mit Spfd. Klemm aus Sondershausen Dritter.

## Einladung zur Gründungsversammlung des gemeinnützigen Vereins „Nordthüringer Verband HeimatKultur e.V.“

Auch ohne formelle Einladung ist jeder willkommen, an der Gründungsversammlung des gemeinnützigen Vereins „Nordthüringer Verband HeimatKultur e.V.“ am Donnerstag, dem 17. November 2016, um 18.00 Uhr im Festsaal von Schloss Bad Frankenhausen im Regionalmuseum teilzunehmen. Nach einem Jahr Vorbereitung scheint die Vereinsgründung möglich und erfolversprechend zu sein.

### Im Satzungsentwurf heißt es:

#### § 2 Zweck, Ziele und Aufgaben

Der Verein „Nordthüringer Verband HeimatKultur“ betrachtet sich als Zusammenschluss historisch, heimatkundlich und kulturlandschaftlich interessierter bzw. tätiger Personen, Vereine, Institutionen und Körperschaften.

- Heimatgedanken und Heimatpflege zu fördern;
- die Geschichte Nordthüringens, seiner Ortschaften und Bewohner zu erforschen;
- Forschungsergebnisse zu dokumentieren bzw. zu publizieren.

Der Verein „Nordthüringer Verband HeimatKultur“ erfüllt dabei in erster Linie folgende Aufgaben:

- historische, kultur- und familiengeschichtliche sowie volkskundliche Heimatgeschichtsforschung;
- Kulturlandschaftsforschung;
- Unterstützung der Denkmalpflege;
- Zusammenarbeit mit Geschichtsvereinen, Ortschronisten, interessierten Bürgern sowie Archiven, Museen und relevanten Einrichtungen in Nordthüringen und darüber hinaus;
- Organisation des einmal jährlich an wechselnden Orten stattfindenden „Tages der Heimatgeschichte“;
- Ansprechpartner zum Themenkreis „Heimat- und Kulturgeschichte“;
- Publikation in Presse, Online-Medien sowie Druckerzeugnissen.

Der Verein soll sich zum Zentrum der Heimatpflege in unserer Region entwickeln. Nähere Auskünfte erteilt gern Herr Helmut Köhler (Tel.: 01520/2930334).

## Sportgeschehen

### Nachlese 35. „Kopfmacher“- Pokal und 90 Jahre Faustball in Bad Frankenhausen

Beim Jubiläumsturnier der Frankenhäuser Faustballer konnten wir 18 Mannschaften aus 5 Bundesländern begrüßen - ein neuer Teilnehmerrekord und Zeugnis der Wertigkeit unseres Turniers!

Aber ein solches Turnier ist bei allen Engagement der VSG-70 Faustballer nur mit der Hilfe von Sponsoren und Freunden zu „Stemmen“.



In den Einzelklassen 40/50 waren unsere Teilnehmer Ralf Bödewig, Michael Rausch und Heiko Börner den Bezirksligaspielern aus Oberbösa, Greußen und Schernberg unterlegen. In der AK 65 konnte Lutz Rückebiel seinen Titel aus dem Vorjahr knapp verteidigen, nur durch das beste Satzverhältnis.

Das gelang auch Hans-Reiner Göhring in der AK 70, nur leider ohne Kampf, da kein Gegner da war.

Manfred Schwarz, ebenfalls Sieger aus dem Vorjahr, wurde Kreismeister in der AK 75 vor Bernd Klemm Empor SDH und Harry Hein VSG 70.

In der ältesten Klasse ü 80 wurde Helmut Hochfeld Zweiter.

Es war eine erfolgreiche Reise in die Salamistadt, die erst nach Mitternacht in Bad Frankenhausen endete. Jetzt wird die Teilnahme an der Bezirksmeisterschaft in Bad Berka am 10.12.16 vorbereitet.

**Hans-Reiner Göhring**

## Kreismeisterschaften im Tischtennis



Am 24.9.16 fanden in Bad Frankenhausen die diesjährigen Kreismeisterschaften im Tischtennis der Schüler und Jugend statt. 25 Schüler und 5 Jugendliche spielten an den grünen Tischen um die Kreismeistertitel. Von der VSG 70 waren 6 Aktive dabei. In den Einzel und Doppelwettbewerben blieben 4 Gold, 2 Silber und 3 Bronzemedailles in der Kurstadt.



Niklas Burkl wurde Kreismeister Schüler A, im Einzel und im Doppel mit Timo John.

Ria Mehmel gewann bei den Mädchen Schüler B und mit Isabelle Dittrich das Doppel.

Schülerinnen A. Vize wurden in der A Isabelle und Timo. Malte Henrich wurde im Einzel 4. und 3. im Doppel Schüler C.

Eine gute Bilanz für die Teilnehmer der VSG 70.

Dank an Harry Hein und Peter Westermann von der VSG 70, die den organisatorischen Teil der Veranstaltung absicherten.

In der Schülerliga streben Niklas, Timo, Isabelle und Willi Steikert jetzt die Mannschaftsmeisterschaft an.

Nächster Höhepunkt bei den Herren, neben den Punktspielen sind die Stadtmeisterschaften am 5.11.16 ab 9.30 Uhr in der Zweifelderhalle, Bahnhofstr.

**Hans-Reiner Göhring**

## Ausschreibung der 6. Stadtmeisterschaften im Tischtennis

<b>Termin:</b>	05.11.16 9.30 Uhr bis ca.15.00Uhr
<b>Ort:</b>	Zweifelderhalle, Bahnhofstr.
<b>Teilnehmer:</b>	A aktive Spieler aus Bad Frankenhausen Pokalverteidiger Ralf Bödewig B nichtaktive Freizeitspieler aus Bad F., Pokalverteidiger Gerd Zuleger
<b>Spielmodus:</b>	je nach Teilnehmerzahl Staffel und Endspiele
<b>Siegerehrung:</b>	die Sieger erhalten den Wanderpokal des Opel Autohauses „Barbarossa“ Nach Abschluss der Einzelturniere wird ein Doppeltturnier KO-System (ein Aktiver/ein Nichtaktiver)nach Auslosung durchgeführt.
<b>Turnierleitung:</b>	Spieler der Abt. TT

Versorgung ist gewährleistet.

Meldung bitte bis 3.11.16 an Hans-Reiner Göhring Tel. 034671/50632

**Abt. Leiter TT**

**Hans-Reiner Göhring**

## Wissenswertes

### Der Kleinunternehmer im Umsatzsteuerrecht

Selbständige mit einem Jahresumsatz bis zu 17.500 € gelten als Kleinunternehmer.

Dadurch ergeben sich nicht nur Erleichterungen für die Unternehmer (keine Abgabe von Umsatzsteuervoranmeldungen erforderlich) sondern auch eindeutige Vorteile im Wettbewerb mit anderen Anbietern. Da keine Umsatzsteuer erhoben und abgeführt werden muss, kann der Kleinunternehmer seine Waren und Dienstleistungen zu einem günstigeren Preis am Markt anbieten.

**Voraussetzungen für die Anwendung der Kleinunternehmerregelung**

- der Vorjahresumsatz betrug nicht mehr als 17.500 €
- der Umsatz des laufenden Jahres wird voraussichtlich 50.000 € nicht überschreiten

Existenzgründer können bereits im Jahr der Gründung die Kleinunternehmerregelung anwenden, wenn der voraussichtliche Umsatz 17.500 € nicht überschreitet.

Eine Verpflichtung zur Anwendung der Kleinunternehmerregelung liegt nicht vor. Der Unternehmer kann frei entscheiden, ob er lieber die Regelbesteuerung anwenden möchte.

**Wann entscheide ich mich für die Kleinunternehmerregelung**

- die Kunden sind überwiegend Privatleute, die nicht zum Vorsteuerabzug berechtigt sind
- das Unternehmen wird dauerhaft Umsätze bis zu 17.500 € erzielen

**Wann entscheide ich mich für die Regelbesteuerung**

- die Kunden sind überwiegend Unternehmer, die zum Vorsteuerabzug berechtigt sind
- im Rahmen der Gründung werden größere Investitionen getätigt, deren Umsatzsteueranteil als Vorsteuerabzug geltend gemacht werden soll

Im Gesetzesentwurf zum Zweiten Bürokratieabbaugesetz war die Anhebung der Kleinunternehmergrenze auf 20.000 € geplant. Ein willkommener und sinnvoller Vorschlag.

Leider wurde im aktuellen Regierungsentwurf dieser Punkt gestrichen.

*Steuerberaterin Anja Müller  
Freund & Partner GmbH  
Steuerberatungsgesellschaft  
Niederlassung Sondershausen  
Am Elisabethplatz 3  
99706 Sondershausen*